



OWIM GmbH & Co. KG

Stiftsbergstraße 1

74167 Neckarsulm

GERMANY

Model no.: HG09887A / HG09887B

Version: 09/2024

USB-HUB / USB HUB / HUB USB TUSB4 A1

(DE) (AT) (CH)

USB-HUB

Bedienungs- und Sicherheitshinweise

(GB) (IE)

USB HUB

Operation and safety notes

(FR) (BE)

HUB USB

Instructions d'utilisation et consignes
de sécurité

(NL) (BE)

USB-HUB

Bedienings- en veiligheidsinstructies

(PL)

HUB USB

Wskazówki dotyczące obsługi i
bezpieczeństwa

(CZ)

ROZBOČOVAČ USB

Pokyny pro obsluhu a bezpečnostní
pokyny

(SK)

USB ADAPTÉR

Pokyny pre obsluhu a bezpečnostné
pokyny

(ES)

HUB USB

Instrucciones de utilización y de
seguridad

(DK)

USB HUB

Brugs- og sikkerhedsanvisninger

(IT)

MULTIADATTATORE USB

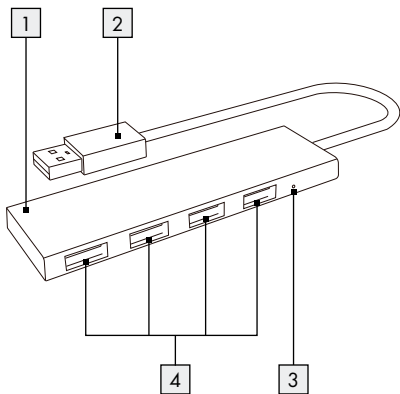
Indicazioni per l'uso e per la
sicurezza

(HU)

USB-ELOSZTÓ

Kezelési és biztonsági utalások

DE/AT/CH	Bedienungs- und Sicherheitshinweise	Seite	4
GB/IE	Operation and safety notes	Page	23
FR/BE	Instructions d'utilisation et consignes de sécurité	Page	40
NL/BE	Bedienings- en veiligheidsinstructies	Pagina	61
PL	Wskazówki dotyczące obsługi i bezpieczeństwa	Strona	79
CZ	Pokyny pro obsluhu a bezpečnostní pokyny	Strana	98
SK	Pokyny pre obsluhu a bezpečnostné pokyny	Strana	115
ES	Instrucciones de utilización y de seguridad	Página	132
DK	Brugs- og sikkerhedsanvisninger	Side	150
IT	Indicazioni per l'uso e per la sicurezza	Pagina	167
HU	Kezelési és biztonsági utalások	Oldal	184



Verwendete Warnhinweise und Symbole	Seite	5
Einleitung	Seite	7
Bestimmungsgemäße Verwendung	Seite	7
Hinweise zu Warenzeichen	Seite	8
Lieferumfang	Seite	8
Sicherheitshinweise	Seite	8
Teilebeschreibung	Seite	12
Technische Daten	Seite	12
Vor der Inbetriebnahme	Seite	13
Bedienung und Betrieb	Seite	13
Fehlerbehebung	Seite	15
Aufbewahrung bei Nichtbenutzung	Seite	16
Reinigung und Pflege	Seite	16
Entsorgung	Seite	17
Garantie und Service	Seite	19
Garantie	Seite	19
Abwicklung im Garantiefall	Seite	21
Service	Seite	22

Verwendete Warnhinweise und Symbole

Die dargestellten Symbole werden in der Bedienungsanleitung, auf der Verpackung und auf dem Gerät verwendet:



GEFAHR! Dieses Symbol mit dem Signalwort „Gefahr“ bezeichnet eine Gefährdung mit einem hohen Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, eine schwere Verletzung oder den Tod zur Folge hat.



WARNUNG! Dieses Symbol mit dem Signalwort „Warnung“ bezeichnet eine Gefährdung mit einem mittleren Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, eine schwere Verletzung oder den Tod zur Folge haben kann.



VORSICHT! Dieses Symbol mit dem Signalwort „Vorsicht“ bezeichnet eine Gefährdung mit einem niedrigen Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, eine geringe oder mäßige Verletzung zur Folge haben kann.



ACHTUNG! Dieses Symbol weist in Kombination mit dem Signalwort „ACHTUNG“ auf einen möglichen Sachschaden hin.

	HINWEIS: Dieses Symbol mit dem Signalwort „Hinweis“ bietet weitere nützliche Informationen.
	Gleichstrom/-spannung
	Dieses Symbol bedeutet, dass bei Verwendung des Produkts die Bedienungsanleitung beachtet werden muss.
	Das CE-Zeichen bestätigt Konformität mit den für das Produkt zutreffenden EU-Richtlinien.
USB-A	Dieses Produkt verfügt über einen USB-Typ-A-Eingang und 4 USB-Typ-A-Ausgangsanschlüsse.
	USB, Abkürzung von Universal Serial Bus, ist ein Industriestandard, der die Kabel, Anschlüsse und Kommunikationsprotokolle definiert, die in einem Bus für die Verbindung, Kommunikation und Stromversorgung zwischen Computern und elektronischen Geräten verwendet werden. Es wird derzeit vom USB Implementers Forum, Inc. entwickelt.
	Sicherheitshinweise Handlungsanweisungen

USB-HUB

● **Einleitung**

Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihres neuen Produkts. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Die Bedienungsanleitung ist Teil dieses Produkts. Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.

● **Bestimmungsgemäße Verwendung**

Dieser USB-HUB (nachfolgend als „Produkt“ bezeichnet) ist ein Informationstechnologie-Gerät. Dieses Produkt ist nur für den privaten Gebrauch vorgesehen. Verwenden Sie es nicht zu industriellen oder kommerziellen Zwecken. Darüber hinaus darf das Produkt nicht in tropischen Klimazonen verwendet werden. Jegliche andere Nutzung wird als unsachgemäß angesehen. Jegliche unsachgemäße Benutzung sowie unzulässige Modifikationen am Produkt lassen die Garantie erlöschen. In diesem Fall erfolgt die Nutzung auf eigene Gefahr.

● Hinweise zu Warenzeichen

- USB® ist ein eingetragenes Warenzeichen von USB Implementers Forum, Inc.
- Das Warenzeichen und der Markenname TRONIC sind Eigentum der jeweiligen Besitzer.
- Mac, macOS, Apple und das Apple-Logo sind Marken von Apple Inc., eingetragen in den Vereinigten Staaten und anderen Ländern.
- Alle weiteren Namen und Produkte können die Warenzeichen oder eingetragene Warenzeichen ihrer jeweiligen Eigentümer sein.

● Lieferumfang

1 USB-Hub

1 Kurzanleitung



Sicherheitshinweise

Bitte machen Sie sich vor Benutzung des Produktes mit sämtlichen Sicherheitshinweisen und Gebrauchsanweisungen vertraut! Denken Sie daran, auch sämtliche Dokumente auszuhändigen, wenn Sie dieses Produkt an jemand anderen weitergeben!

⚠️ WARNUNG! LEBENSGEFAHR UND UNFALLGEFAHR FÜR BABYS UND KINDER!

⚠️ Gefahr! Erstickungsgefahr!

- Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt mit dem Verpackungsmaterial. Verpackungsmaterial stellt Erstickungsgefahr dar. Kinder unterschätzen häufig die Gefahren. Das Verpackungsmaterial ist kein Spielzeug.
- Dieses Produkt kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Produktes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Produkt spielen.
- Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
- Das Produkt ist kein Spielzeug.

VORSICHT!

- Versuchen Sie nicht, das Produkt zu öffnen! Im Inneren befinden sich keine Teile, die eine Wartung erfordern.
- Das Produkt muss repariert werden, falls es auf irgendeine Weise beschädigt wurde, bspw falls das Gehäuse beschädigt ist, Flüssigkeiten oder Gegenstände in das Produkt eingedrungen sind oder das Produkt Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt war.

- Eine Reparatur ist auch erforderlich, falls das Produkt nicht richtig arbeitet oder heruntergefallen ist. In solchen Fällen sollte das Produkt erst nach Prüfung durch einen autorisierten Serviceanbieter wieder benutzt werden. Lassen Sie das Produkt nur von qualifiziertem Personal reparieren.

WARNUNG! Beachten Sie Folgendes:

- Setzen Sie das Produkt keinen direkten Wärmequellen (z. B. Heizungen) aus.
- Setzen Sie das Produkt keinem hellen Kunstlicht aus.
- Betreiben Sie das Produkt nicht in der Nähe von Wasser. Tauchen Sie das Produkt niemals in Flüssigkeiten. Stellen Sie keine mit Flüssigkeiten gefüllten Gegenstände, wie Vasen oder Getränke, auf oder in die Nähe des Produktes.
- Verwenden Sie das Produkt nicht in der Nähe von Magnetfeldern (z. B. Lautsprechern).
- Stecken Sie keine Fremdkörper in das Produkt.
- Setzen Sie das Produkt keinen übermäßigen Stößen und Vibrationen aus.
- Verlegen Sie angeschlossene Kabel immer so, dass niemand darüber stolpert oder darauf tritt. Es besteht Verletzungsgefahr.
- Stellen Sie keine Gegenstände auf Kabeln ab und ziehen Sie Kabel nicht über scharfe Kanten. Andernfalls könnten sie beschädigt werden.

- Das Produkt darf im Betrieb nicht abgedeckt werden.

ACHTUNG! GEFahr VON SACHSCHÄDEN

- Dieses Produkt enthält keine vom Nutzer reparierbaren Teile.
- Halten Sie das Produkt von Feuchtigkeit, Tropf- und Spritzwasser fern!
- Stellen Sie keine brennenden Kerzen oder andere Gegenstände mit offenen Flammen auf oder in die Nähe des Produktes.
- Prüfen Sie das Produkt vor jeder Benutzung! Unterbrechen Sie die Verwendung, falls Sie Schäden an Produkt oder Ladekabel feststellen!
- Entfernen Sie den USB-Stecker, wenn Sie Rauch oder ungewöhnliche Geräusche oder Gerüche feststellen.
- Plötzliche Temperaturänderungen können dazu führen, dass sich Kondensation im Inneren des Produktes bildet. Warten Sie in diesem Fall vor der Benutzung einige Zeit, bis sich das Produkt akklimatisiert hat. Andernfalls könnten Kurzschlüsse auftreten!
- Betreiben Sie das Produkt nicht in der Nähe von Wärmequellen, wie Heizungen oder anderen wärmeabstrahlenden Geräten!
- Werfen Sie das Produkt nicht ins Feuer, setzen Sie es keinen hohen Temperaturen aus.

● Teilebeschreibung

- 1 USB-Hub
- 2 USB-Typ-A-Eingang
- 3 Betriebsanzeige
- 4 USB-Typ-A-Ausgänge

● Technische Daten

USB-Spezifikationen:	USB 3.0 (abwärtskompatibel mit USB 2.0 und 1.1)
----------------------	---

Datenübertragungsrate:	Bis zu 5 GBit/s
------------------------	-----------------

USB-Typ-A- Eingangsspannung / -strom:	5 V $\overline{=}$, max. 900 mA
--	-------------------------------------

USB-Typ-A- Ausgangsspannung:	5 V $\overline{=}$, + / - 5 %
---------------------------------	--------------------------------

USB-Typ-A-Ausgangsstrom:	Gesamt max. 900 mA
--------------------------	--------------------

Abmessungen:	Ca. 105 x 32 x 13,6 mm
--------------	---------------------------

Länge des USB- Eingangskabels:	Ca. 30 cm
-----------------------------------	-----------

Gewicht:	Ca. 46 g
----------	----------

Betriebstemperatur:	5 – 35 °C
---------------------	-----------

Lagerungstemperatur:	0 – 45 °C
Feuchtigkeit (nicht kondensierend):	0 – 70 %
Systemanforderungen:	Windows 8 oder höher oder macOS X v10.2 oder höher

Technische Daten und Design können ohne Ankündigung geändert werden.

● Vor der Inbetriebnahme

i Hinweis: Alle Teile müssen ausgepackt und das Verpackungsmaterial muss vollständig entfernt werden. Überprüfen Sie vor der Verwendung den Lieferumfang auf Vollständigkeit und Beschädigungen.

- ☐ Wenn funktionale Schäden, fehlende Teile oder andere Defekte auftreten, wenden Sie sich bitte telefonisch oder per E-Mail an die aufgelistete Kundendienstabteilung.

● Bedienung und Betrieb

Schalten Sie Ihren Computer ein und warten Sie, bis das Betriebssystem hochgefahren ist.

Verbinden Sie den USB-Typ-A-Eingang **2** mit einem freien USB-Typ-A-Anschluss an Ihrem Computer. Die Betriebsanzeige **3** leuchtet blau. Die erforderlichen Treiber werden bei Verbindung automatisch installiert.

Sie können nun Geräte mit Typ-A-Anschlussbuchse mit den USB-Typ-A-Ausgängen **4** verbinden, um auf USB-3.0-Verbindungen mit Übertragungsgeschwindigkeiten von bis zu 5 GBit/s zuzugreifen.

i Hinweis:

1. Zur Erzielung maximaler Leistung des USB-Hubs **1** müssen Ihr Computersystem, Peripheriegeräte und Kabel USB 3.0 unterstützen.
2. Für maximale Leistung sollten verbundene Geräte eine kombinierte maximale Stromstärke von 900 mA nicht überschreiten; andernfalls könnten Verbindungen instabil oder vollständig getrennt werden.
3. Der USB-Hub **1** synchronisiert Tablets und andere Geräte, die eine höhere Stromaufnahme erfordern, lädt sie aber nicht auf.

⚠ VORSICHT!

- ☐ Stellen Sie sicher, dass die Datenübertragung abgeschlossen ist, bevor Sie den USB-Stick entfernen. Andernfalls könnten Daten verloren gehen.

- Bei einigen USB-Peripheriegeräten, bei denen vor der Benutzung ein Treiber installiert werden muss, erhalten Sie den Treiber beim Kauf des Gerätes oder vom Gerätehersteller.
- Möglicherweise treten Datenübertragungsprobleme auf, wenn der USB-Hub an eine externe Festplatte angeschlossen wird. Wir empfehlen, Ihre externe Festplatte direkt mit einem Computer anstatt mit dem USB-Hub zu verbinden.

● **Fehlerbehebung**

● = **Problem**

⦿ = Ursache

○ = Lösung

● = Das Produkt wird von Ihrem PC nicht erkannt.

⦿ = Möglicherweise ist das Produkt nicht richtig angeschlossen.

○ = Prüfen Sie, ob es richtig mit Ihrem PC verbunden ist.

⦿ = Möglicherweise ist das Produkt nicht mit Ihrem PC oder Mobilgerät kompatibel.

○ = Prüfen Sie, ob Ihr Computer oder Mobilgerät die unter „Systemanforderungen“ in „Technische Daten“ dieser Bedienungsanleitung angegebenen Systemanforderungen erfüllt.

● **Aufbewahrung bei Nichtbenutzung**

- ☐ Bewahren Sie das Produkt an einem trockenen Ort auf, an dem es weder Staub noch direktem Sonnenlicht ausgesetzt ist.

● **Reinigung und Pflege**

- ☐ Vor der Reinigung das Produkt abschalten und alle Stecker abziehen!
- ☐ Verwenden Sie keine säurehaltige, scheuernde und lösungsmittelhaltige Reiniger, da diese das Produkt beschädigen können.
- ☐ Reinigen Sie die Außenseite des Produktes nur mit einem weichen, trockenen Tuch!
- ☐ Bei hartnäckigen Verschmutzungen können Sie ein mildes Reinigungsmittel verwenden.
- ☐ Verwenden Sie zur Reinigung des Produktes nur ein sauberes, trockenes Tuch. Verwenden Sie keine korrosiven Flüssigkeiten. Entfernen Sie hartnäckigen Schmutz mit einem leicht angefeuchteten Tuch und einem milden Reinigungsmittel

● Entsorgung

Verpackung:

Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.



Beachten Sie die Kennzeichnung der Verpackungsmaterialien bei der Abfalltrennung, diese sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Nummern (b) mit folgender Bedeutung: 1–7: Kunststoffe/20–22: Papier und Pappe/80–98: Verbundstoffe.

Produkt:



Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.



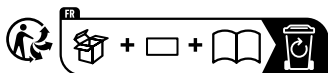
Gerät entsorgen

Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne bedeutet, dass dieses Gerät am Ende der Nutzungszeit nicht über den Haushaltsmüll entsorgt werden darf. Das Gerät ist bei eingerichteten Sammelstellen, Wertstoffhöfen oder Entsorgungsbetrieben abzugeben. Zudem sind Vertreiber von Elektro- und

Elektronikgeräten sowie Vertreiber von Lebensmitteln zur Rücknahme verpflichtet. LIDL bietet Ihnen Rückgabemöglichkeiten direkt in den Filialen und Märkten an. Rückgabe und Entsorgung sind für Sie kostenfrei. Beim Kauf eines Neugerätes haben Sie das Recht, ein entsprechendes Altgerät unentgeltlich zurückzugeben. Zusätzlich haben Sie die Möglichkeit, unabhängig vom Kauf eines Neugerätes, unentgeltlich (bis zu drei) Altgeräte abzugeben, die in keiner Abmessung größer als 25 cm sind. Bitte löschen Sie vor der Rückgabe alle personenbezogenen Daten. Bitte entnehmen Sie vor der Rückgabe Batterien oder Akkumulatoren, die nicht vom Altgerät umschlossen sind, sowie Lampen, die zerstörungsfrei entnommen werden können und führen diese einer separaten Sammlung zu.

Diese Entsorgung ist für Sie kostenfrei.

Schonen Sie die Umwelt und entsorgen Sie fachgerecht.



Das Produkt inkl. Zubehör, die Anleitung und die Verpackungsmaterialien sind recyclebar und unterliegen einer erweiterten Herstellerverantwortung. Entsorgen Sie diese getrennt, den abgebildeten Info-tri (Sortierinformation) folgend, für eine bessere Abfallbehandlung. Das Triman-Logo gilt nur für Frankreich.

● **Garantie und Service**

● **Garantie**

Das Produkt wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien hergestellt und vor der Auslieferung sorgfältig geprüft. Im Falle von Material- oder Herstellungsfehlern haben Sie gegenüber dem Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte. Ihre gesetzlichen Rechte werden in keiner Weise durch unsere unten aufgeführte Garantie eingeschränkt.

Die Garantie für dieses Produkt beträgt 3 Jahre ab Kaufdatum. Die Garantiezeit beginnt mit dem Kaufdatum. Bewahren Sie den Originalkaufbeleg an einem sicheren Ort auf, da dieses Dokument als Nachweis des Kaufs erforderlich ist.

Alle Schäden oder Mängel, die bereits zum Zeitpunkt des Kaufs vorhanden sind, müssen unverzüglich nach dem Auspacken des Produkts gemeldet werden.

Sollte das Produkt innerhalb von 3 Jahren ab Kaufdatum einen Material- oder Herstellungsfehler aufweisen, werden wir es – nach unserer Wahl – kostenlos für Sie reparieren oder ersetzen. Die Garantiezeit verlängert sich durch einen stattgegebenen Gewährleistungsanspruch nicht. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile.

Diese Garantie erlischt, wenn das Produkt beschädigt oder unsachgemäß verwendet oder gewartet wurde.

Die Garantie deckt Material- und Herstellungsfehler ab. Diese Garantie erstreckt sich weder auf Produktteile, die normalem Verschleiß unterliegen, und somit als Verschleißteile gelten (z. B. Batterien, Akkus, Schläuche, Farbpatronen), noch auf Schäden an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter oder Teile aus Glas.

● **Abwicklung im Garantiefall**

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anspruchs zu gewährleisten, beachten Sie die folgenden Hinweise:

Halten Sie den Originalkaufbeleg und die Artikelnummer (IAN 466486_2404) als Nachweis für den Kauf bereit.

Sie finden die Artikelnummer auf dem Typenschild, einer Gravur auf dem Produkt, der Startseite der Bedienungsanleitung (unten links) oder als Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite des Produkts.

Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, wenden Sie sich zunächst telefonisch oder per E-Mail an die unten aufgeführte Serviceabteilung.

Sobald das Produkt als defekt erfasst wurde, können Sie es kostenlos an die Ihnen mitgeteilte Service-Anschrift zurücksenden. Stellen Sie sicher, dass Sie den Originalkaufbeleg (Kassenbon) sowie eine kurze, schriftliche Beschreibung beilegen, in der die Einzelheiten des Defekts und der Zeitpunkt des Auftretens dargelegt sind.

● Service

DE **Service Deutschland**

Tel.: 0800 5435 111

E-Mail: owim@lidl.de

AT **Service Österreich**

Tel.: 0800 292726

E-Mail: owim@lidl.at

CH **Service Schweiz**

Tel.: 0800562153

E-Mail: owim@lidl.ch



Warnings and symbols used ..	Page	24
Introduction	Page	26
Intended use.	Page	26
Trademark notice	Page	27
Scope of delivery	Page	27
Safety notices	Page	27
Parts description	Page	31
Technical data	Page	31
Before use	Page	32
Operation and use	Page	32
Troubleshooting	Page	34
Storage during non-use	Page	34
Cleaning and care	Page	35
Disposal	Page	35
Warranty and service	Page	37
Warranty	Page	37
Warranty claim procedure	Page	38
Service	Page	39

Warnings and symbols used

The symbols shown are used in the operating instructions, on the packaging and on the unit.



DANGER! This symbol with the signal word "DANGER" indicates a hazard with a high level of risk which, if not avoided, will result in serious injury or death.



WARNING! This symbol with the signal word "WARNING" indicates a hazard with a medium level of risk which, if not avoided, could result in serious injury or death.



CAUTION! This symbol with the signal word "CAUTION" indicates a hazard with a low level of risk which, if not avoided, could result in minor or moderate injury.



ATTENTION! This symbol with the signal word "ATTENTION" indicates a possible property damage.



NOTE: This symbol with the signal word "NOTE" provides additional useful information.

	Direct current / voltage
	This symbol means that the operating instructions must be observed when using the product.
	CE mark indicates conformity with relevant EU directives applicable for this product.
USB-A	This product equips with a USB Type A input and 4 USB Type A output ports.
	USB, short for Universal Serial Bus, is an industry standard that defines the cables, connectors and communications protocols used in a bus for connection, communication, and power supply between computers and electronic devices. It is currently developed by the USB Implementers Forum, Inc.
	Safety Information Instructions for use

USB HUB

● Introduction

We congratulate you on the purchase of your new product. You have chosen a high quality product. The instructions for use are part of the product. They contain important information concerning safety, use and disposal. Before using the product, please familiarise yourself with all of the safety information and instructions for use. Only use the product as described and for the specified applications. If you pass the product on to anyone else, please ensure that you also pass on all the documentation with it.

● Intended use

This USB HUB (hereinafter called “product”) is an Information Technology device. This product may only be used privately and not for industrial or commercial purposes. Furthermore, this product may not be used in tropical climates. Any other use is considered improper. Any claims resulting from improper use or due to unauthorised modification of the product will be considered un-warranted. Any such use is at your own risk.

● Trademark notice

- USB® is a registered trademark of USB Implementers Forum, Inc.
- The TRONIC trademark and trade name is the property of their respective owners.
- Mac, macOS, Apple and the Apple logo are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.
- Any other names and products may be trademarks or registered trademarks of their respective owners.

● Scope of delivery

1 USB Hub

1 Short manual



Safety notices

Before using the product, please familiarize yourself with all of the safety instructions and instructions for use! When passing this product on to others, please also include all the documents!

⚠ WARNING! DANGER TO LIFE AND RISK OF ACCIDENT FOR INFANTS AND CHILDREN!

DANGER! Risk of suffocation!

- Never leave children unsupervised with the packaging material. The packaging material poses a suffocation hazard. Children frequently underestimate the dangers. The packaging material is not a toy.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance.
- Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- The product is not a toy.

CAUTION!

- Do not try to open the product! It has no internal parts requiring maintenance.
- It is necessary to repair the product if they have been damaged in any way, for example, if the housing is damaged, if liquid or objects have penetrated the product or if the product has been exposed to rain or moisture.

- Repair work is also required if the product is not working properly or has been dropped. In such cases, the product should not be used until they have been inspected by authorised service personnel. Only have the product repaired by qualified personnel.

⚠ WARNING! Ensure that:

- No direct heat sources (e.g. heating) can affect the product.
- The product is not exposed to bright artificial light.
- The product should never be submerged in liquid; do not place any vessels filled with liquid, for example, vases or drinks, on or near the product.
- The product are not used in the immediate vicinity of magnetic fields (e.g. speakers).
- No foreign objects penetrate the product.
- The product are never subjected to excessive shocks and vibrations.
- Connected cables are always laid in such a manner that nobody can step on them or trip over them. There is a risk of injury.
- No objects are placed on a connected cable and cables are not connected over sharp edges because they could be damaged otherwise.
- The product must not be covered during use.

ATTENTION! RISK OF PROPERTY DAMAGE

- This product does not contain any parts which can be serviced by the user.
- Keep the product away from moisture, dripping and splash water!
- Do not place burning candles or other open fire on or next to the product.
- Check the product before every use! Discontinue use if any damage to the product or the charging cable is detected!
- If you notice smoke or unusual noise or odour, switch the product off immediately and remove the USB plug.
- Sudden temperature changes may cause condensation inside the product. In this case, allow the product to acclimate for some time before using it again to prevent short circuits!
- Do not operate the product near heat sources, e.g. radiators or other devices emitting heat!
- Do not throw the product into fire and do not expose to high temperatures.

● **Parts description**

- 1 USB Hub
- 2 USB Type A input
- 3 Power indicator
- 4 USB Type A outputs

● **Technical data**

USB Specification:	USB 3.0 (Backwards compatible with USB 2.0 and 1.1)
--------------------	--

Data Transfer rate:	Up to 5Gbps
---------------------	-------------

USB Type A Input voltage / current:	5 V $\pm$ 5 %, max. 900 mA
-------------------------------------	----------------------------

USB Type A output voltage:	5 V $\pm$ 5 %, + / - 5 %
----------------------------	--------------------------

USB Type A output current:	Total max. 900 mA
----------------------------	-------------------

Dimensions:	Approx. 105 x 32 x 13.6 mm
-------------	----------------------------

USB input cable length:	Approx. 30 cm
-------------------------	---------------

Weight:	Approx. 46 g
---------	--------------

Operating temperature:	5 – 35 °C
------------------------	-----------

Storage temperature:	0 – 45 °C
----------------------	-----------

Humidity (no condensation):	0 – 70 %
-----------------------------	----------

System Requirement:	Windows 8 or above macOS X v10.2 or above
---------------------	---

The specification and design may be changed without notification.

● **Before use**

i Note: All parts have to be unpacked and the packaging material has to be removed completely. Before use, verify the package contents are complete and undamaged!

- ☐ If functional, missing parts or other defects occur, please contact the service department listed either by telephone or by e-mail.

● **Operation and use**

Switch your computer ON and wait until the operating system (OS) has booted up.

Connect the USB Type A input **2** to a free USB Type A port on your computer. The power indicator **3** will light blue. The required drivers are installed automatically upon connection.

You will now be able to connect devices with Type A USB connector to the USB Type A output ports **4** for access to USB 3.0 connections with delivery speeds of up to 5Gbps.

i Note:

1. In order to achieve maximum performance of the USB hub **1**, your computer system, peripherals, and cables must all support USB 3.0.
2. For maximum performance, connected devices should not exceed a combined max current of 900 mA, otherwise connections may become unstable or disconnect entirely.
3. The USB hub **1** will sync but not charge tablets and other devices which require a higher power input.

⚠ CAUTION!

- ☐ Make sure the data transfer is complete before removing the USB flash drive. Otherwise, a data loss cannot be excluded.
- ☐ For some USB peripherals that need to install a driver before use, you will receive the driver with the purchase of the appliance or from the appliance manufacturer.

- There may be data transmission problems if the USB hub is connected to an external hard drive. We suggest that you connect your external hard drive directly to a computer instead of the USB hub.

● **Troubleshooting**

● = **Problem**

⦿ = Cause

○ = Solution

● = The product is not detected by your PC.

⦿ = It may be that the product is not connected properly.

○ = Check that it is connected to your PC properly.

⦿ = The product may not be compatible with your PC or mobile device.

○ = Check whether your computer or mobile device match the system requirements as stated in "System Requirements" in the "Technical Specifications" of this user manual.

● **Storage during non-use**

- Store the product in a dry dust-free location, protected from direct sunlight.

● Cleaning and care

- ❑ Switch off the product before cleaning and remove all plugs!
- ❑ No acid, chafing or solvent cleaning agents should be used or the product can be damaged.
- ❑ Only clean the outside of the product using a soft, dry cloth!
- ❑ At persistent soiling, a mild cleaning agent can be used.
- ❑ Only use a clean, dry cloth for cleaning the product and never use any corrosive liquids. Use a slightly moistened cloth and a mild cleaning agent to remove stubborn dirt.

● Disposal

Packaging:

The packaging is made of environmentally friendly materials, which you be disposed through your local recycling facilities.



Observe the marking of the packaging materials for waste separation, which are marked with abbreviations (a) and numbers (b) with following meaning: 1 – 7: plastics/20 – 22: paper and fibreboard/80 – 98: composite materials.

Product:



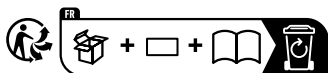
Contact your local refuse disposal authority for more details of how to dispose of your worn-out product.



The adjacent symbol of a crossed out dustbin on wheels indicates this product is subject to directive 2012/19/EU. This directive states at the end of the life this product must not be disposed of through regular household refuse but must be returned to special collection sites, recycling depots or waste management companies.

This disposal is free of charge to you.

Protect the environment and dispose of properly.



Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

The product incl. accessories and packaging materials are recyclable and are subject to extended producer responsibility. Dispose them separately, following the illustrated Info-tri (sorting information), for better waste treatment. The Triman logo is valid in France only.

● **Warranty and service**

● **Warranty**

The product has been manufactured to strict quality guidelines and meticulously examined before delivery. In the event of material or manufacturing defects you have legal rights against the retailer of this product. Your legal rights are not limited in any way by our warranty detailed below.

The warranty for this product is 3 years from the date of purchase. The warranty period begins on the date of purchase. Keep the original sales receipt in a safe location as this document is required as proof of purchase.

Any damage or defects already present at the time of purchase must be reported without delay after unpacking the product.

Should the product show any fault in materials or manufacture within 3 years from the date of purchase, we will repair or replace it – at our choice – free of charge to you. The warranty period is not extended as a result of a claim being granted. This also applies to replaced and repaired parts.

This warranty becomes void if the product has been damaged, or used or maintained improperly.

The warranty covers material or manufacturing defects. This warranty does not cover product parts subject to normal wear and tear, thus considered consumables (e.g. batteries, rechargeable batteries, tubes, cartridges), nor damage to fragile parts, e.g. switches or glass parts.

● **Warranty claim procedure**

To ensure quick processing of your claim, observe the following instructions:

Make sure to have the original sales receipt and the item number (IAN 466486_2404) available as proof of purchase.

You can find the item number on the rating plate, an engraving on the product, on the front page of the instruction manual (bottom left), or as a sticker on the rear or bottom of the product.

If functional or other defects occur, contact the service department listed below either by telephone or by e-mail.

Once the product has been recorded as defective you can return it free of charge to the service address that will be provided to you. Ensure to enclose the proof of purchase (sales receipt) and a short, written description outlining the details of the defect and when it occurred.

Once the product has been recorded as defective you can return it free of charge to the service address that will be provided to you. Ensure to enclose the proof of purchase (sales receipt) and a short, written description outlining the details of the defect and when it occurred.

● Service

GB

Service Great Britain

Tel.: 08000569216

E-Mail: owim@lidl.co.uk

IE

Service Ireland

Tel.: 1800 200736

E-Mail: owim@lidl.ie



Avertissements et symboles utilisés	Page	41
Introduction	Page	43
Utilisation prévue	Page	43
Avis relatifs aux marques	Page	44
Contenu de la livraison	Page	44
Avis de sécurité	Page	44
Description des pièces	Page	48
Données techniques	Page	48
Avant utilisation	Page	49
Fonctionnement et utilisation	Page	50
Dépannage	Page	51
Rangement en cas de non utilisation	Page	52
Nettoyage et entretien	Page	52
Mise au rebut	Page	53
Garantie et service	Page	55
Garantie	Page	55
Faire valoir sa garantie	Page	59
Service après-vente	Page	60

Avertissements et symboles utilisés

Les symboles suivants sont utilisés dans le mode d'emploi, sur l'emballage et sur l'appareil.



DANGER ! Ce symbole accompagnant le mot « DANGER » indique un danger avec un niveau de risque élevé qui, s'il n'est pas évité, peut entraîner des blessures graves ou la mort.



AVERTISSEMENT ! Ce symbole accompagnant le mot « AVERTISSEMENT » indique un danger avec un niveau de risque moyen qui, s'il n'est pas évité, peut entraîner des blessures graves ou la mort.



PRÉCAUTION ! Ce symbole accompagnant le mot « PRÉCAUTION » indique un danger avec un niveau de risque faible qui, s'il n'est pas évité, peut entraîner des blessures mineures ou modérées.



ATTENTION ! Ce symbole accompagnant le mot « ATTENTION » indique un dégât matériel possible.

	REMARQUE : Ce symbole accompagnant le mot « REMARQUE » fournit des informations supplémentaires utiles.
	Courant / tension continu
	Ce symbole signifie que les instructions de fonctionnement doivent être respectées lors de l'utilisation du produit.
	La marque CE indique la conformité aux directives UE applicables à ce produit.
USB-A	Ce produit est équipé d'une entrée USB de type A et de 4 ports de sortie USB de type A.
	USB, l'abréviation de Universal Serial Bus, est une norme industrielle qui définit les câbles, les connecteurs et les protocoles de communication utilisés dans un bus pour la connexion, la communication et l'alimentation entre les ordinateurs et les appareils électroniques. Elle est actuellement développée par USB Implementers Forum, Inc.
	Informations relatives à la sécurité Instructions d'utilisation

HUB USB

● **Introduction**

Nous vous félicitons pour l'achat de votre nouveau produit. Vous avez opté pour un produit de grande qualité. Le mode d'emploi fait partie intégrante de ce produit. Il contient des indications importantes pour la sécurité, l'utilisation et la mise au rebut. Veuillez lire consciencieusement toutes les indications d'utilisation et de sécurité du produit. Ce produit doit uniquement être utilisé conformément aux instructions et dans les domaines d'application spécifiés. Lors d'une cession à tiers, veuillez également remettre tous les documents.

● **Utilisation prévue**

Ce HUB USB (dénommé ci-après "produit") est un appareil informatique. Ce produit peut uniquement être utilisé dans un cadre privé, il n'est pas destiné à un usage industriel ou commercial. De plus, ce produit ne doit pas être utilisé sous les climats tropicaux. Tout autre usage sera considéré comme inapproprié. Toute réclamation résultant d'un usage inapproprié ou d'une modification non autorisée du produit annulera la garantie. Un tel usage se fera à vos risques et périls.

● Avis relatifs aux marques

- USB® est une marque déposée de USB Implementers Forum, Inc.
- La marque de commerce et le nom Tronic appartiennent à leur propriétaire respectif.
- Mac, macOS, Apple et le logo Apple sont des marques commerciales de Apple Inc., enregistrées aux États-Unis et dans d'autres pays.
- Tous les autres noms et produits peuvent être des marques commerciales ou des marques déposées de leurs détenteurs respectifs.

● Contenu de la livraison

1 Hub USB

1 Manuel résumé



Avis de sécurité

Avant d'utiliser le produit, veuillez vous familiariser avec toutes les instructions de sécurité et d'utilisation ! Lorsque vous prêtez ce produit à d'autres personnes, veuillez y joindre également toute la documentation !

**⚠ Avertissement ! DANGER MORTEL
ET RISQUE D'ACCIDENT POUR LES
NOURRISSONS ET ENFANTS !**

DANGER ! Risque de suffocation !

- Ne laissez jamais un enfant sans surveillance avec des matériaux d'emballage. Les matériaux d'emballage induisent un risque de suffocation. Les enfants sous-estiment souvent les dangers. Les matériaux d'emballage ne sont pas des jouets.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants à partir de 8 ans et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou manquant d'expérience et de connaissances s'ils font l'objet d'une surveillance ou ont reçu des instructions concernant l'utilisation de l'appareil de manière sûre et s'ils comprennent les risques encourus. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.
- Le nettoyage et la maintenance de la part de l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
- Le produit n'est pas un jouet.

PRÉCAUTION !

- N'essayez pas d'ouvrir le produit ! Aucune de ses pièces internes ne nécessite de maintenance.
- Il est nécessaire de réparer le produit s'il a été endommagé de quelque manière que ce soit; par exemple, si le boîtier est endommagé, si du liquide ou des objets ont pénétré dans le produit ou si le produit a été exposé à la pluie ou à l'humidité.

- Il est également nécessaire de réparer le produit s'il ne fonctionne pas correctement où s'il a été tombé. Dans de tels cas, le produit ne doit pas être utilisé tant qu'il n'a pas été inspecté par un personnel de service agréé. Ne faites réparer le produit que par du personnel qualifié.

⚠ Avertissement ! Assurez-vous que :

- aucune source de chaleur directe (par ex le chauffage) ne peut affecter le produit
- le produit n'est pas exposé à une lumière artificielle intense
- le produit ne doit jamais être immergé dans un liquide ; ne placez pas de récipients remplis de liquide, par exemple, des vases ou des boissons, sur le ou à proximité du produit
- le produit n'est pas utilisé à proximité immédiate de champs magnétiques (par ex des haut-parleurs).
- aucun objet étranger ne pénètre dans le produit
- le produit n'est jamais soumis à des chocs et vibrations excessifs
- les câbles connectés sont toujours placés de telle façon que personne ne puisse les piétiner ni trébucher dessus. Il y a un risque de blessure.
- aucun objet n'est placé sur un câble connecté et les câbles ne sont pas connectés via des arêtes tranchantes, sous peine de pouvoir être endommagés.

- Le produit ne doit pas être couvert pendant l'utilisation.

⚠ ATTENTION ! RISQUE DE DÉGÂTS MATÉRIELS

- Ce produit ne contient aucune pièce pouvant être réparée par l'utilisateur.
- Placez le produit à distance de l'humidité et des éclaboussures d'eau !
- Ne placez pas de bougies allumées ni d'autre flamme nue sur le produit ou à proximité.
- Contrôlez le produit avant chaque utilisation !
Cessez de l'utiliser en cas de dégâts détectés au niveau du produit ou du câble de recharge !
- Si vous remarquez une fumée, une odeur ou un bruit inhabituels, éteignez immédiatement le produit et retirez la prise USB.
- Les modifications soudaines de température peuvent entraîner de la condensation à l'intérieur du produit.
Le cas échéant, laissez le produit s'acclimater pendant un certain temps avant de l'utiliser à nouveau afin d'éviter les courts-circuits !
- N'utilisez pas le produit à proximité de sources de chaleur, par exemple des radiateurs ou d'autres appareils émettant de la chaleur !
- Ne jetez pas le produit au feu et ne l'exposez pas aux hautes températures.

● Description des pièces

- 1 Hub USB
- 2 Entrée USB Type A
- 3 Indicateur d'alimentation
- 4 Sorties USB Type A

● Données techniques

Spécifications USB :	USB 3.0 (Rétrocompatible avec USB 2.0 et 1.1)
----------------------	---

Taux de transfert de données :	Jusqu'à 5 Gb/s
--------------------------------	----------------

Tension/courant d'entrée USB Type A :	5 V $\overline{=}$, max. 900 mA
---------------------------------------	----------------------------------

Tension de sortie USB Type A :	5 V $\overline{=}$, + / - 5 %
--------------------------------	--------------------------------

Courant de sortie USB Type A :	Total max. 900 mA
--------------------------------	-------------------

Dimensions :	Environ 105 x 32 x 13,6 mm
--------------	-------------------------------

Longueur du câble d'entrée USB :	Environ 30 cm
----------------------------------	---------------

Poids :	Environ 46 g
---------	--------------

Température de fonctionnement :	5 - 35 °C
Température de rangement :	0 - 45 °C
Humidité (sans condensation) :	0 - 70 %
Configuration système requise :	Windows 8 ou version ultérieure ou macOS X v10.2 ou version ultérieure

Les caractéristiques et la conception peuvent être modifiées sans préavis.

● **Avant utilisation**

i Remarque : Toutes les pièces doivent être déballées et le matériau d'emballage doit être retiré complètement. Avant utilisation, vérifiez que le contenu de l'emballage est complet et intact !

- ☐ Si des défauts de fonctionnement, des pièces manquantes ou d'autres défauts surviennent, veuillez contacter le service après-vente indiqué par téléphone ou par e-mail.

● **Fonctionnement et utilisation**

Allumez votre ordinateur et attendez que le système d'exploitation (OS) ait démarré.

Connectez l'entrée USB Type A [2] à un port USB Type A libre sur votre ordinateur. Le voyant d'alimentation [3] s'allumera en bleu. Les pilotes requis sont installés automatiquement lors de la connexion.

Vous pourrez alors connecter des appareils dotés d'un connecteur USB Type A aux ports de sortie USB Type A [4] pour accéder à des connexions USB 3.0 avec des vitesses de transfert jusqu'à 5Gbps.

i Remarque :

1. Afin d'obtenir les performances maximales du hub USB [1], votre système informatique, vos périphériques et vos câbles doivent tous prendre en charge USB 3.0.
2. Pour des performances maximales, les appareils connectés ne doivent pas dépasser un courant combiné maximal de 900 mA, dans le cas contraire les connexions peuvent devenir instable ou se déconnecter entièrement.
3. Le hub USB [1] synchronise mais ne charge pas les tablettes et les autres appareils qui nécessitent une puissance supérieure en entrée.

PRÉCAUTION !

- ☐ Assurez-vous que le transfert des données est terminé avant de retirer la clé USB. Dans le cas contraire, une perte de données ne peut pas être exclue.
- ☐ Pour certains périphériques USB qui nécessitent l'installation d'un pilote avant utilisation, vous recevrez le pilote avec l'achat de l'appareil ou auprès du fabricant de l'appareil.
- ☐ Il peut y avoir des problèmes de transmission de données si le hub USB est connecté à un disque dur externe. Nous vous conseillons de connecter votre disque dur externe directement sur un ordinateur plutôt que sur le hub USB.

● **Dépannage**

● = **Problème**

⦿ = Cause

○ = Solution

● = Le produit n'est pas détecté par votre PC.

⦿ = Le produit n'est peut-être pas raccordé correctement.

○ = Vérifiez qu'il est bien connecté à votre PC.

⦿ = Le produit n'est peut-être pas compatible avec votre PC ou votre appareil mobile.

- = Vérifiez si votre ordinateur ou votre appareil mobile est conforme à la configuration requise, indiqué dans la section « Configuration système requise » des « Spécifications techniques » de ce manuel de l'utilisateur.

● **Rangement en cas de non utilisation**

- Rangez le produit dans un endroit sec, à l'abri de la poussière et protégé contre les rayons directs du soleil.

● **Nettoyage et entretien**

- Éteignez le produit avant le nettoyage et retirez toutes les fiches !
- Aucun agent de nettoyage à l'acide, anti-frottement ou solvant ne doit être utilisé, sous peine d'endommager le produit.
- Nettoyer uniquement l'extérieur du produit à l'aide d'un chiffon doux et sec !
- En cas de salissure persistante, un agent de nettoyage doux peut être utilisé.

- Utilisez uniquement un chiffon propre et sec pour nettoyer le produit et n'utilisez jamais de liquides corrosifs. Utilisez un chiffon légèrement humidifié et un agent nettoyant doux pour enlever la saleté tenace.

● **Mise au rebut**

Emballage :

L'emballage se compose de matières recyclables pouvant être mises au rebut dans les déchetteries locales.



Veuillez respecter l'identification des matériaux d'emballage pour le tri sélectif, ils sont identifiés avec des abbréviations (a) et des chiffres (b) ayant la signification suivante :
1 - 7 : plastiques / 20 - 22 : papiers et cartons
/ 80 - 98 : matériaux composite.

Produit :



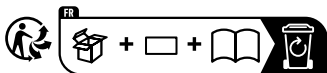
Les possibilités de recyclage des produits usés sont à demander auprès de votre municipalité.



Le symbole de la poubelle à roulettes barrée ci-contre indique que ce produit est soumis aux dispositions de la directive 2012/19/UE. Cette directive stipule que vous ne devez pas jeter ce produit avec les ordures ménagères mais dans des centres de collecte désignés, des centres de recyclage ou des services d'élimination des déchets.

La mise au rebut est gratuite.

Éliminez correctement pour protéger l'environnement.



Points de collecte sur www.quefairedesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

Le produit ainsi que les accessoires et les matériaux d'emballage sont recyclables et relèvent de la responsabilité élargie du producteur. Éliminez-les séparément, en suivant l'Info-tri illustrée, dans l'intérêt d'un meilleur traitement des déchets. Le logo Triman n'est valable qu'en France.

● **Garantie et service**

● **Garantie**

Article L217-16 du Code de la consommation

Lorsque l'acheteur demande au vendeur, pendant le cours de la garantie commerciale qui lui a été consentie lors de l'acquisition ou de la réparation d'un bien meuble, une remise en état couverte par la garantie, toute période d'immobilisation d'au moins sept jours vient s'ajouter à la durée de la garantie qui restait à courir. Cette période court à compter de la demande d'intervention de l'acheteur ou de la mise à disposition pour réparation du bien en cause, si cette mise à disposition est postérieure à la demande d'intervention.

Indépendamment de la garantie commerciale souscrite, le vendeur reste tenu des défauts de conformité du bien et des vices rédhibitoires dans les conditions prévues aux articles L217-4 à L217-13 du Code de la consommation et aux articles 1641 à 1648 et 2232 du Code Civil.

Article L217-4 du Code de la consommation

Le vendeur livre un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité existant lors de la délivrance.

Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité.

Article L217-5 du Code de la consommation

Le bien est conforme au contrat :

- 1° S'il est propre à l'usage habituellement attendu d'un bien semblable et, le cas échéant :
 - s'il correspond à la description donnée par le vendeur et posséder les qualités que celui-ci a présentées à l'acheteur sous forme d'échantillon ou de modèle ;
 - s'il présente les qualités qu'un acheteur peut légitimement attendre eu égard aux déclarations publiques faites par le vendeur, par le producteur ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l'étiquetage ;
- 2° Ou s'il présente les caractéristiques définies d'un commun accord par les parties ou être propre à tout usage spécial recherché par l'acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté.

Article L217-12 du Code de la consommation

L'action résultant du défaut de conformité se prescrit par deux ans à compter de la délivrance du bien.

Article 1641 du Code civil

Le vendeur est tenu de la garantie à raison des défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l'usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage que l'acheteur ne l'aurait pas acquise, ou n'en aurait donné qu'un moindre prix, s'il les avait connus.

Article 1648 1^{er} alinéa du Code civil

L'action résultant des vices rédhibitoires doit être intentée par l'acquéreur dans un délai de deux ans à compter de la découverte du vice.

Les pièces détachées indispensables à l'utilisation du produit sont disponibles pendant la durée de la garantie du produit.

Le produit a été fabriqué selon des critères de qualité stricts, et contrôlé consciencieusement avant sa livraison. En cas de défaut de matériau ou de fabrication, vous avez des droits légaux vis-à-vis du vendeur du produit. Vos droits légaux ne sont en aucun cas limités par notre garantie mentionnée ci-dessous.

La garantie de ce produit est de 3 ans à partir de la date d'achat. La période de garantie commence à la date d'achat. Conservez l'original de la preuve d'achat dans un endroit sûr car ce document est nécessaire pour prouver l'achat.

Tout dommage ou défaut déjà présent au moment de l'achat doit être signalé immédiatement après le déballage du produit.

Si le produit présente un défaut de matériau ou de fabrication dans les 3 ans qui suivent la date d'achat, nous le réparerons ou le remplacerons - à notre choix - gratuitement pour vous. La période de garantie n'est pas prolongée par une demande de garantie acceptée. Cette mesure s'applique également pour les pièces remplacées et réparées.

Cette garantie est annulée si le produit a été endommagé ou utilisé ou entretenu de manière incorrecte.

La garantie couvre les défauts de matériels et de fabrication. Cette garantie ne couvre pas les pièces du produit soumises à une usure normale, et qui sont donc considérées comme des pièces d'usure (par exemple les piles, les piles rechargeables, tuyaux, les cartouches d'encre), ni les dommages aux pièces fragiles, par exemple les interrupteurs ou les pièces en verre.

● **Faire valoir sa garantie**

Pour garantir la rapidité d'exécution de la procédure de garantie, veuillez respecter les indications suivantes :

Veuillez conserver le ticket de caisse et la référence du produit (IAN 466486_2404) à titre de preuve d'achat pour toute demande.

Le numéro de référence de l'article est indiqué sur la plaque d'identification, gravé sur la page de titre de votre manuel (en bas à gauche) ou sur un autocollant apposé sur la face arrière ou inférieure du produit.

En cas de dysfonctionnement du produit, ou de tout autre défaut, contactez en premier lieu le service après-vente par téléphone ou par e-mail aux coordonnées indiquées ci-dessous.

Vous pouvez alors envoyer franco de port tout produit considéré comme défectueux au service clientèle indiqué, accompagné de la preuve d'achat (ticket de caisse) et d'une description écrite du défaut avec mention de sa date d'apparition.

● Service après-vente

FR Service après-vente France

Tél.: 0800904879

E-Mail: owim@lidl.fr

BE Service après-vente Belgique

Tél.: 080071011

Tél.: 80023970 (Luxembourg)

E-Mail: owim@lidl.be



Gebruikte waarschuwingen en symbolen	Pagina	62
Inleiding	Pagina	64
Beoogd gebruik.....	Pagina	64
Verklaring met betrekking tot handelsmerken.....	Pagina	65
Inhoud verpakking	Pagina	65
Veiligheidsrichtlijnen	Pagina	65
Beschrijving onderdelen	Pagina	69
Technische gegevens	Pagina	69
Voorafgaand aan het gebruik	Pagina	70
Bediening en gebruik	Pagina	71
Problemen oplossen	Pagina	72
Opslag wanneer niet in gebruik	Pagina	73
Schoonmaken en verzorging	Pagina	73
Afvoer	Pagina	74
Garantie en service	Pagina	76
Garantie.....	Pagina	76
Afwikkeling in geval van garantie....	Pagina	77
Service.....	Pagina	78

Gebruikte waarschuwingen en symbolen

De getoonde symbolen worden gebruikt in de gebruiksaanwijzing, op de verpakking en op de eenheid.



GEVAAR! Dit symbool met het signaalwoord "GEVAAR" geeft een gevaar aan met een hoog risiconiveau dat, als dit niet wordt vermeden, ernstig letsel of de dood kan veroorzaken.



WAARSCHUWING! Dit symbool met het signaalwoord "WAARSCHUWING" geeft een gevaar aan met een gemiddeld risiconiveau dat, als dit niet wordt vermeden, ernstig letsel of de dood zou kunnen veroorzaken.



OPGELET! Dit symbool met het signaalwoord "OPGELET" geeft een gevaar met een laag risiconiveau aan dat, als hier geen aandacht aan wordt besteed, enig of matig letsel ten gevolge kan hebben.



LET OP! Dit symbool met het signaalwoord "LET OP" wijst op mogelijke schade aan eigendommen.

	OPMERKING: Dit symbool met het signaalwoord “OPMERKING” biedt aanvullende nuttige informatie.
	Gelijkstroom / spanning
	Dit symbool betekent dat de bedieningsinstructies moeten worden gevolgd bij het gebruik van het product.
	De CE-markering duidt op conformiteit met relevante EU-richtlijnen die van toepassing zijn op dit product.
USB-A	Dit product is uitgerust met een USB Type A-ingang en 4 USB Type A-uitgangspoorten.
	USB, kort voor Universal Serial Bus, is een industriestandaard die de kabels, connectors en communicatieprotocollen definieert die worden gebruikt in een bus voor aansluiting, communicatie en voeding tussen computers en elektronische apparaten. Het wordt momenteel ontwikkeld door de USB Implementers Forum, Inc.
	Veiligheidsinformatie Gebruiksaanwijzing

USB-HUB

● **Inleiding**

Hartelijk gefeliciteerd met de aankoop van uw nieuwe product. U heeft voor een hoogwaardig product gekozen. De gebruiksaanwijzing is een deel van het product. Deze bevat belangrijke aanwijzingen voor veiligheid, gebruik en verwijdering. Maakt U zich voor de ingebruikname van het product met alle bedienings- en veiligheidsvoorschriften vertrouwd. Gebruik het product alleen zoals beschreven en voor de aangegeven toepassingsgebieden. Overhandig alle documenten bij doorgifte van het product aan derden.

● **Beoogd gebruik**

Deze USB-HUB (hierna "product" genoemd) is een IT-apparaat. Dit product mag alleen privé worden gebruikt en niet voor industriële of commerciële doeleinden. Tevens mag dit product niet worden gebruikt in tropische klimaten. Alle andere gebruik wordt als onjuist beschouwd. Alle claims als gevolg van onjuist gebruik of als gevolg van niet-geautoriseerde modificaties aan het product vallen buiten de garantie. Dergelijk gebruik is op uw eigen risico.

● Verklaring met betrekking tot handelsmerken

- USB® is een gedeponeerd handelsmerk van USB Implementers Forum, Inc.
- Het handelsmerk en de handelsnaam TRONIC zijn het eigendom van hun respectieve eigenaren.
- Mac, macOS, Apple en het Apple-logo zijn handelsmerken van Apple Inc., geregistreerd in de VS en andere landen.
- Overige productnamen en merknamen zijn mogelijk handelsmerken of gedeponeerde handelsmerken van hun respectievelijke eigenaren.

● Inhoud verpakking

1 USB-hub

1 korte handleiding



Veiligheidsrichtlijnen

Maak uzelf voordat u het product gebruikt, bekend met alle veiligheidsinformatie en instructies voor het gebruik. Als u dit product aan anderen geeft, geef dan ook alle documenten mee!

**⚠ WAARSCHUWING! LEVENSGEVAAR
EN RISICO VOOR ONGELUKKEN VOOR
KINDEREN!**

GEVAAR! Verstikkingsgevaar!

- Laat kinderen nooit zonder toezicht achter met het verpakkingsmateriaal. Het verpakkingsmateriaal vormt een verstikkingsrisico. Kinderen onderschatten deze gevaren. Het verpakkingsmateriaal is geen speelgoed.
- Dit toestel kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en door personen met beperkte fysieke, zintuiglijke of mentale capaciteiten of gebrek aan ervaring en kennis als ze onder toezicht staan of als ze instructies hebben gekregen betreffende het veilige gebruik van het toestel en de betrokken gevaren begrijpen. Laat kinderen niet met het apparaat spelen.
- Onderhoud en reiniging mogen niet door kinderen worden uitgevoerd zonder toezicht.
- Het product is geen speelgoed.

OPGELET!

- Probeer nooit het product te openen. Het bevat geen interne onderdelen die onderhoud behoeven.
- Het is noodzakelijk om het product te repareren als het op enige wijze is beschadigd, bijvoorbeeld als de behuizing is beschadigd, als vloeistof of voorwerpen in het product zijn beland of als het product is blootgesteld aan regen of vocht.

- Tevens is reparatie nodig als het product niet goed werkt of is gevallen. In dergelijke gevallen mag u het product niet gebruiken totdat het is geïnspecteerd door geautoriseerd onderhoudspersoneel. Laat het product uitsluitend repareren door gekwalificeerd personeel.

⚠ WAARSCHUWING! Zorg ervoor dat:

- directe warmtebronnen (zoals een kachel) het product niet kunnen beïnvloeden.
- het product niet wordt blootgesteld aan helder kunstlicht
- het product nooit wordt ondergedompeld in vloeistof; plaats geen containers met vloeistof zoals vazen of bekers op of bij het product.
- het product niet wordt gebruikt in de directe omgeving van magnetische velden (zoals luidsprekers)
- geen vreemde voorwerpen in het product terechtkomen.
- het product nooit wordt onderworpen aan zware schokken en trillingen
- aangesloten kabels altijd op zo'n manier worden gelegd dat niemand daar op kan stappen of er over kan struikelen. Er bestaat gevaar voor letsel.

- geen objecten worden geplaatst op een aangesloten kabel en dat kabels niet worden aangesloten over scherpe randen omdat ze anders beschadigen.
- Het product mag tijdens het gebruik niet worden afgedekt.

LET OP! GEVAAR VAN SCHADE AAN EIGENDOMMEN

- Dit product bevat geen onderdelen die door de gebruiker kunnen worden onderhouden.
- Houd het product weg van vocht, lekkend en opspattend water.
- Plaats geen brandende kaarsen of ander open vuur op of bij het product.
- Controleer het product voor elk gebruik. Gebruik het niet meer als schade aan het product of de laadkabel is vastgesteld.
- Schakel het product direct uit bij rook of ongebruikelijke geluiden of geuren en verwijder de USB-connector.
- Plotselinge temperatuurwijzigingen kunnen condensatie binnen het product veroorzaken. Laat het product in dat geval enige tijd acclimatiseren voordat u het weer gebruikt om kortsluiting te voorkomen.

- Gebruik het product niet in de buurt van warmtebronnen, zoals radiatoren of andere apparaten die warmte afgeven.
- Werp het product niet in het vuur en stel het niet bloot aan hoge temperaturen.

● **Beschrijving onderdelen**

- 1 USB-hub
- 2 USB Type A-ingangen
- 3 Voedingsindicatielampje
- 4 USB Type A-uitgangen

● **Technische gegevens**

USB-specificatie:	USB 3.0 (achterwaarts compatibel met USB 2.0 en 1.1)
-------------------	---

Gegevensoverdrachtsnelheid:	Tot 5Gbps
-----------------------------	-----------

USB Type A-ingangspanning/-stroom:	5 V $\overline{=}$, max. 900 mA
------------------------------------	----------------------------------

USB Type A-uitgangspanning:	5 V $\overline{=}$, + / - 5 %
-----------------------------	--------------------------------

USB Type A-uitgangsstroom:	Totaal max. 900 mA
----------------------------	--------------------

Afmetingen:	Ca. 105 x 32 x 13,6 mm
Lengte USB-ingangskabel:	Ca. 30 cm
Gewicht:	Ca. 46 g
Bedrijfstemperatuur:	5 - 35 °C
Opslagtemperatuur:	0 - 45 °C
Vochtigheid (geen condens):	0 - 70 %
Systeemvereiste:	Windows 8 of hoger of macOS X v10.2 of hoger

De specificaties en het ontwerp kunnen zonder bericht vooraf worden gewijzigd.

● **Voorafgaand aan het gebruik**

i Opmerking: Alle onderdelen moeten worden uitgepakt en het verpakkingsmateriaal moet volledig worden verwijderd. Controleer voor het gebruik of de inhoud van de verpakking volledig en onbeschadigd is.

- ☐ Als functionele defecten, ontbrekende onderdelen of andere defecten optreden, neem dan contact op met de service-afdeling, telefonisch of via e-mail.

● Bediening en gebruik

Schakel uw computer IN en wacht tot het besturingssysteem (OS) is opgestart.

Sluit de USB Type A-ingang [2] aan op een vrije USB Type A-poort op uw computer. De voedingsindicator [3] gaat blauw branden. De vereiste stuurprogramma's worden automatisch geïnstalleerd na verbinding.

U kunt nu apparaten met USB-connector van type A aansluiten op de USB type A-uitgangspoorten [4] voor toegang tot USB 3.0-verbindingen met leveringssnelheden van tot 5Gbps.

i Opmerking:

1. Voor het bereiken van de maximale prestaties van de USB-hub [1], moeten uw computersysteem, randapparatuur en kabels allemaal USB 3.0 ondersteunen..
2. Voor maximale prestaties mogen verbonden apparaten een gecombineerde max. stroom van 900 mA niet overschrijden, anders kunnen verbindingen onstabiel worden of kan de verbinding volledig worden verbroken.
3. De USB-hub [1] zal synchroniseren maar zal geen tablets en andere apparaten die een hogere stroominvoer vereisen, opladen.

OPGELET!

- ☐ Zorg ervoor dat de gegevensoverdracht gereed is voordat u de USB-stick verwijdert. Anders kan gegevensverlies niet worden uitgesloten.
- ☐ Voor sommige USB-randapparatuur die een stuurprogramma moet installeren voorafgaand aan gebruik, ontvangt u het stuurprogramma bij de aanschaf van het apparaat of van de fabrikant van het apparaat.
- ☐ Er kunnen problemen met gegevensverzending optreden als de USB-hub is verbonden met een externe harde schijf. Wij raden u aan om uw externe harde schijf direct op een computer aan te sluiten in plaats van op de USB-hub.

● **Problemen oplossen**

● = **Probleem**

⦿ = Oorzaak

○ = Oplossing

● = Het product wordt niet gedetecteerd door uw PC.

⦿ = Mogelijk is het product niet goed aangesloten.

○ = Controleer dat het goed is aangesloten op uw PC.

⦿ = Het product is wellicht niet compatibel met uw PC of mobiele apparaat.

- = Controleer of uw computer of mobiele apparaat overeenkomen met de systeemvereisten als vermeld in "Systeemvereisten" in de "Technische specificaties" van deze gebruikershandleiding.

● **Opslag wanneer niet in gebruik**

- ☐ Berg het product op een droge, stofvrije locatie op, beschermd tegen direct zonlicht.

● **Schoonmaken en verzorging**

- ☐ Schakel het product uit voorafgaand aan reiniging en verwijder alle stekkers!
- ☐ Gebruik geen zure, schurende of oplossende reinigingsmiddelen omdat deze het product kunnen beschadigen.
- ☐ Maak alleen de buitenkant van het product schoon met een zachte, droge doek.
- ☐ Bij hardnekkig vuil kunt u een zacht reinigingsmiddel gebruiken.
- ☐ Gebruik alleen een schone, droge doek om het product te reinigen en gebruik nooit corroderende vloeistoffen. Gebruik een licht vochtige doek en een zacht reinigingsmiddel om hardnekkig vuil te verwijderen.

● **Afvoer**

Verpakking:

De verpakking bestaat uit milieuvriendelijke grondstoffen die u via de plaatselijke recyclingcontainers kunt afvoeren.



Neem de aanduiding van de verpakkingsmaterialen voor de afvalscheiding in acht. Deze zijn gemarkeerd met de afkortingen (a) en een cijfers (b) met de volgende betekenis: 1 – 7: kunststoffen / 20 – 22: papier en vezelplaten / 80 – 98: composietmaterialen.

Product:



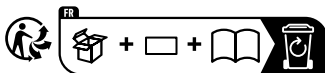
Uw gemeentelijke overheid verstrekt informatie over de mogelijkheden om het uitgediende product af te voeren.



Het hiernaast afgebeelde symbool van een doorgestreepte vuilniscontainer op wieltjes geeft aan dat dit apparaat voldoet aan de richtlijn 2012/19/EG. Deze richtlijn houdt in dat u dit apparaat aan het einde van de gebruiksduur niet via het normale huisvuil mag afvoeren, maar dat u het op een speciaal hiervoor ingericht inzamelpunt, bij een milieupark of afvalverwerkend bedrijf af moet geven.

Deze afvoer is voor u gratis.

Ontzie het milieu en voer producten op een correcte manier af.



Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

Het product, waaronder het toebehoren, en de verpakkingsmaterialen kunnen worden gerecycled en zijn onderhevig aan een uitgebreide verantwoordelijkheid van de fabrikant. Gooi ze apart weg, overeenkomstig de aangegeven Info-tri (informatie over afvalscheiding), voor een beter afvalbeheer. Het Triman-logo geldt alleen voor Frankrijk.

● **Garantie en service**

● **Garantie**

Het product werd volgens strenge kwaliteitsrichtlijnen gemaakt en voor de uitlevering zorgvuldig gecontroleerd. In geval van materiaal- of fabricagefouten hebt u tegenover de verkoper van het product wettelijke rechten. Uw wettelijke rechten worden op geen enkele manier door onze hieronder vermelde garantie beperkt.

De garantie voor dit product bedraagt 3 jaar vanaf aankoopdatum. De garantieperiode gaat in op de datum van aankoop. Bewaar het originele bewijs van aankoop op een veilige plek aangezien dit document nodig is als bewijs.

Alle beschadigingen of gebreken die reeds op het moment van aankoop aanwezig zijn, moeten meteen na het uitpakken van het product worden gemeld.

Mocht het product binnen 3 jaar na aankoopdatum een materiaal- of fabricagefout vertonen, zullen wij het – naar onze keuze – gratis voor u repareren of vervangen. De garantieperiode wordt door een plaatsgevonden garantieverlening niet verlengd. Dit geldt ook voor vervangen en gerepareerde onderdelen.

Deze garantie vervalt als het product werd beschadigd of onjuist is gebruikt of onderhouden.

De garantie dekt materiaal- en fabricagefouten af. Deze garantie dekt geen productonderdelen die aan normale slijtage onderhevig zijn en daarom als verbruiksartikelen worden beschouwd (bv. batterijen, oplaadbare batterijen, slangen, inktpatronen), noch dekt zij schade aan breekbare onderdelen, bv. schakelaars of onderdelen die van glas zijn gemaakt.

● **Afwikkeling in geval van garantie**

Om een snelle afhandeling van uw reclamatie te waarborgen dient u de volgende instructies in acht te nemen:

Houd bij alle vragen alstublieft de kassabon en het artikelnummer (IAN 466486_2404) als bewijs van aankoop bij de hand.

Het artikelnummer vindt u op de typeplaat, ingegraveerd, op het titelblad van uw handleiding (linksonder) of als sticker op de achter- of onderzijde.

Wanneer er storingen in de werking of andere gebreken optreden, dient u eerst telefonisch of per e-mail contact met de onderstaande service-afdeling op te nemen.

Een als defect geregistreerd product kunt u dan samen met uw aankoopbewijs (kassabon) en vermelding van de concrete schade alsmede het tijdstip van optreden voor u franco aan het u meegedeelde servicepunt verzenden.

● Service

NL

Service Nederland

Tel.: 08000225537

E-Mail: owim@lidl.nl

BE

Service België

Tel.: 080071011

Tel.: 80023970 (Luxemburg)

E-Mail: owim@lidl.be



Ostrzeżenia i zastosowane symbole	Strona	80
Wstęp	Strona	82
Przewidziane zastosowanie	Strona	82
Informacje na temat znaków towarowych	Strona	83
Zakres dostawy	Strona	83
Uwagi dotyczące bezpieczeństwa	Strona	83
Opis części	Strona	87
Dane techniczne	Strona	87
Przed rozpoczęciem użytkowania	Strona	89
Obsługa i użytkowanie	Strona	89
Rozwiązywanie problemów	Strona	91
Przechowywanie po zakończeniu użytkowania ...	Strona	91
Czyszczenie i konserwacja ...	Strona	92
Utylizacja	Strona	92
Gwarancja i serwis	Strona	95
Gwarancja	Strona	95
Sposób postępowania w przypadku naprawy gwarancyjnej	Strona	96
Serwis	Strona	97

Ostrzeżenia i zastosowane symbole

Pokazane symbole są stosowane w tych instrukcjach obsługi, na opakowaniu i na urządzeniu.



NIEBEZPIECZEŃSTWO! Ten symbol ze słowem „NIEBEZPIECZEŃSTWO”, oznacza wysoki poziom zagrożenia, które w razie wystąpienia, spowoduje poważne obrażenia lub śmierć.



OSTRZEŻENIE! Ten symbol ze słowem "OSTRZEŻENIE", wskazuje średniego poziomu zagrożenie, które, jeśli się nie uda go uniknąć, może spowodować poważne obrażenia lub śmierć.



PRZESTROGA! Ten symbol ze słowem „PRZESTROGA” oznacza niskie ryzyko niebezpieczeństwa, które w razie wystąpienia może skutkować lekkimi lub średnimi obrażeniami.



UWAGA! Ten symbol ze słowem „UWAGA” oznacza możliwość uszkodzenia mienia.

	UWAGA: Ten symbol ze słowem „UWAGA” oznacza dodatkowe przydatne informacje.
	Prąd stały/napięcie
	Ten symbol oznacza konieczność stosowania się do instrukcji obsługi podczas korzystania z produktu.
	Znak CE wskazuje zgodność z odpowiednimi Dyrektywami UE dotyczącymi tego produktu.
USB-A	Ten produkt jest wyposażony w port wejścia USB Typ A i 4 porty wyjścia USB Typ A.
	USB, skrót od Universal Serial Bus, to branżowy standard definiujący kable, złącza i protokoły komunikacji używane w magistrali do połączeń, komunikacji i zasilania pomiędzy komputerami i urządzeniami elektronicznymi. Został on opracowany przez USB Implementers Forum, Inc.
	Informacje dotyczące bezpieczeństwa Instrukcja obsługi

HUB USB

● **Wstęp**

Gratulujemy Państwu zakupu nowego produktu. Tym samym zdecydowali się Państwo na zakup produktu wysokiej jakości. Instrukcja obsługi jest częścią tego produktu. Zawiera ona ważne wskazówki dotyczące bezpieczeństwa, użytkowania i utylizacji. Przed pierwszym użyciem produktu należy zapoznać się ze wszystkimi wskazówkami dotyczącymi obsługi i bezpieczeństwa. Używać produktu wyłącznie zgodnie z jego poniżej opisanym przeznaczeniem. W przypadku przekazania produktu innej osobie należy dołączyć do niego całą jego dokumentację.

● **Przewidziane zastosowanie**

Niniejszy HUB USB (zwany dalej „produktem”) jest urządzeniem technologii informacyjnej. Produkt ten jest przeznaczony wyłącznie do użytku prywatnego i nie może być wykorzystywany do celów przemysłowych ani handlowych. Ponadto z produktu nie wolno korzystać w klimacie tropikalnym. Wszelkie inne warunki użytkowania są uznawane za niewłaściwe. Roszczenia wynikające z nieodpowiedniego użytkowania lub nieuprawnionych modyfikacji produktu nie będą podlegać gwarancji. Tego typu działania użytkownik podejmuje na własne ryzyko.

● Informacje na temat znaków towarowych

- USB® to zastrzeżony znak towarowy USB Implementers Forum, Inc.
- Znak towarowy i nazwa handlowa TRONIC są własnością ich odpowiednich właścicieli.
- Mac, macOS, Apple i Apple logo to znaki towarowe Apple Inc., zastrzeżone w USA i w innych krajach.
- Pozostałe nazwy i produkty mogą być znakami towarowymi lub zastrzeżonymi znakami towarowymi odpowiednich właścicieli.

● Zakres dostawy

1 Hub USB

1 Skrócona instrukcja



Uwagi dotyczące bezpieczeństwa

Przed rozpoczęciem korzystania z produktu należy zapoznać się ze wszystkimi informacjami dotyczącymi bezpieczeństwa i instrukcjami użytkowania! W przypadku przekazywania tego produktu innej osobie należy dołączyć do niego całą dokumentację!

**⚠ OSTRZEŻENIE! ZAGROŻENIE ŻYCIA
I RYZYKO WYPADKU DOTYCZĄCE
NIEMOWLĄT I DZIECI!**

⚠ NIEBEZPIECZEŃSTWO! Ryzyko uduszenia!

- Nie należy nigdy pozostawiać dzieci bez nadzoru, gdy w pobliżu znajdują się materiały opakowania. Ich obecność wiąże się z ryzykiem uduszenia. Dzieci nie zdają sobie często sprawy z zagrożeń. Materiały opakowania to nie zabawka.
- Urządzenie to może być używane przez dzieci w wieku co najmniej 8 lat, a także przez osoby o ograniczonej sprawności fizycznej, sensorycznej lub umysłowej albo nieposiadające odpowiedniego doświadczenia i wiedzy, jeśli będą one nadzorowane lub zostaną poinstruowane w zakresie bezpiecznej obsługi urządzenia oraz zrozumieją związane z tym zagrożenia. Dzieci nie mogą bawić się tym urządzeniem.
- Dzieci nie mogą czyścić urządzenia ani wykonywać czynności konserwacyjnych bez nadzoru.
- Produkt ten nie jest zabawką.

⚠ PRZESTROGA!

- Nie wolno podejmować prób otwarcia produktu! Wewnątrz nie ma żadnych części wymagających konserwacji.

- W razie jakiegokolwiek uszkodzenia produktu, takiego jak uszkodzenie obudowy, dostanie się do wnętrza płynu lub przedmiotu albo wystawienie produktu na działanie deszczu lub wilgoci, konieczna jest jego naprawa.
- Naprawa jest także wymagana, jeśli produkt nie działa prawidłowo lub został upuszczony. W takich przypadkach produktu nie należy używać do momentu jego sprawdzenia przez pracownika autoryzowanego serwisu. Produkt może być naprawiany wyłącznie przez wykwalifikowane osoby.

 OSTRZEŻENIE! Należy upewnić się, że:

- żadne bezpośrednie źródło ciepła (np. ogrzewanie) nie ma wpływu na działanie produktu.
- produkt nie jest wystawiony na działanie jasnego sztucznego światła.
- Produktu nie należy nigdy zanurzać w płynach; na produkcie ani w jego pobliżu nie wolno stawiać naczyń z płynami, takich jak wazony lub napoje.
- produkt nie jest używany bezpośrednio przy źródłach pól magnetycznych (np. głośnikach).
- do produktu nie dostały się żadne przedmioty.
- produkt nie jest wystawiany na działanie nadmiernych wstrząsów ani wibracji.

- podłączone kable są poprowadzone w taki sposób, że nikt na nich nie stanie ani nikt się o nie nie potknie. Istnieje ryzyko obrażeń.
- na podłączonym kablu nie ma żadnych przedmiotów, a także że kable nie leżą na ostrych krawędziach, ponieważ mogłoby to doprowadzić do ich uszkodzenia.
- podczas używania produktu nie należy przykrywać.

UWAGA! RYZYKO USZKODZENIA MIENIA

- Produkt ten nie zawiera żadnych części, które mogłyby być serwisowane przez użytkownika.
- Produkt należy trzymać z dala od wilgoci oraz kapiącej i rozpryskiwanej wody!
- Na produkcie ani obok niego nie wolno umieszczać zapalonych świeczek ani innych źródeł otwartego ognia.
- Przed każdym użyciem produkt należy sprawdzić! W razie wykrycia jakichkolwiek uszkodzeń produktu lub kabla ładującego należy przestać korzystać z urządzenia!
- W przypadku zauważenia dymu, nietypowego dźwięku lub zapachu należy niezwłocznie wyłączyć produkt i odłączyć wtyczkę USB.

- Nagłe zmiany temperatury mogą być przyczyną kondensacji wewnątrz produktu. W takim przypadku produkt należy odłożyć na pewien czas, aby zapewnić jego dostosowanie do panujących warunków, co umożliwi uniknięcie zwarcia!
- Produktu nie wolno używać w pobliżu źródeł ciepła, takich jak kaloryfery i inne urządzenia generujące ciepło!
- Produktu nie wolno wrzucać do ognia ani wystawiać na działanie wysokich temperatur.

● Opis części

- 1 Hub USB
- 2 Wejścia USB Typ A
- 3 Wskaźnik zasilania
- 4 Wyjścia USB Typ A

● Dane techniczne

Specyfikacje USB:	USB 3.0 (zgodność wsteczna z urządzeniami USB 2.0 i 1.1)
Szybkość transferu danych:	Do 5 Gb/s
Napięcie/natężenie prądu wejścia USB Typ A:	5 V $\overline{=}$, maks. 900 mA

Napięcie prądu wyjścia USB 5 V $\pm$ 5 %
Typ A:

Prąd wyjścia USB Typ A:	łącznie maks. 900 mA
-------------------------	----------------------

Wymiary:	Okolo 105 x 32 x 13,6 mm
----------	-----------------------------

Długość kabla wejścia USB:	Okolo 30 cm
----------------------------	-------------

Waga:	Okolo 46 g
-------	------------

Temperatura robocza:	5 - 35 °C
----------------------	-----------

Temperatura przechowywania:	0 - 45 °C
--------------------------------	-----------

Wilgotność (bez kondensacji):	0 - 70 %
----------------------------------	----------

Wymagania systemowe:	Windows 8 lub wersja nowsza albo macOS X v10.2 lub wersja nowsza
----------------------	---

Dane techniczne i wygląd mogą ulec zmianie bez
powiadomienia.

● Przed rozpoczęciem użytkowania

i Uwaga: Należy wypakować wszystkie elementy i zdjąć całkowicie materiały opakowania. Przed rozpoczęciem użytkowania należy sprawdzić, czy zawartość opakowania jest kompletna i nieuszkodzona!

- W przypadku wystąpienia błędów działania, po stwierdzeniu brakujących części lub po wykryciu innych defektów, prosimy o kontakt z wymienionym działem serwisowym telefonicznie lub przez e-mail.

● Obsługa i użytkowanie

Włącz komputer i poczekaj na uruchomienie systemu operacyjnego (OS).

Podłącz wejście USB Typ A [2] do wolnego portu USB Typ A komputera. Wskaźnik zasilania [3] zaświeci jasnoniebieskim światłem. Po podłączeniu automatycznie zainstalowane zostaną wymagane sterowniki.

Można będzie teraz podłączyć urządzenia USB Typ A do portów wyjścia USB Typ A [4] w celu dostępu do połączeń USB 3.0 o szybkości transferu do 5 Gb/s.

Uwaga:

1. W celu uzyskania maksymalnej wydajności koncentratora USB  system komputera, urządzenia peryferyjne i kable muszą obsługiwać standard USB 3.0.
2. W celu zapewnienia maksymalnej wydajności całkowity pobór prądu podłączonych urządzeń nie powinien przekraczać 900 mA, aby nie doszło do utraty stabilności lub rozłączenia połączeń.
3. W przypadku tabletów i urządzeń wymagających wyższego prądu wejściowego koncentrator USB  zapewni tylko synchronizację, bez ładowania.

PRZESTROGA!

- ☐ Przed odłączeniem pamięci flash USB należy upewnić się, że transfer danych został ukończony. W przeciwnym razie może dojść do utraty danych.
- ☐ W przypadku urządzeń peryferyjnych USB, które do użytkowania wymagają instalacji sterownika, sterownik zostanie zapewniony wraz z zakupionym urządzeniem lub osobno przez jego producenta.
- ☐ Po podłączeniu koncentratora USB do zewnętrznego dysku twardego mogą wystąpić problemy z transmisją danych. Zalecane jest podłączanie zewnętrznego dysku twardego bezpośrednio do komputera, a nie do koncentratora USB.

● Rozwiązywanie problemów

● = Problem

⊙ = Przyczyna

○ = Rozwiązanie

● = Produkt nie jest wykrywany przez używany komputer PC.

⊙ = Może to oznaczać, że produkt nie jest prawidłowo podłączony.

○ = Sprawdź, czy jest prawidłowo podłączony do używanego komputera PC.

⊙ = Produkt może nie być zgodny z używanym komputerem PC lub urządzeniem przenośnym.

○ = Sprawdź, czy używany komputer lub urządzenie przenośne pasują do wymagań systemowych, zgodnie z opisem w części "Wymagania systemowe" "Specyfikacji technicznych" tego podręcznika użytkownika.

● Przechowywanie po zakończeniu użytkowania

- Produkt należy przechowywać w suchym, niezakurzonej miejscu, chronionym przed bezpośrednim oddziaływaniem światła słonecznego.

● **Czyszczenie i konserwacja**

- ☐ Przed rozpoczęciem czyszczenia należy wyłączyć produkt i odłączyć wszystkie wtyczki!
- ☐ Aby nie uszkodzić produktu, nie należy używać środków czyszczących z kwasami, substancjami ściernymi ani rozpuszczalnikami.
- ☐ Czyścić można tylko zewnętrzną powierzchnię produktu, używając do tego miękkiej, suchej szmatki!
- ☐ W przypadku trwałych zabrudzeń można użyć łagodnego środka czyszczącego.
- ☐ Do czyszczenia produktu można używać tylko czystej, suchej szmatki i nie należy nigdy stosować korozyjnych płynów. Uporczywe zabrudzenia można usuwać lekko zwilżoną szmatką z dodatkiem łagodnego środka czyszczącego.

● **Utylizacja**

Opakowanie:

Opakowanie wykonane jest z materiałów przyjaznych dla środowiska, które można przekazać do utylizacji w lokalnym punkcie przetwarzania surowców wtórnych.



Przy segregowaniu odpadów prosimy zwrócić uwagę na oznakowanie materiałów opakowaniowych, oznaczone są one skrótami (a) i numerami (b) o następującym znaczeniu: 1-7: Tworzywa sztuczne / 20-22: Papier i tektura / 80-98: Materiały kompozytowe.

Produkt:



Informacji na temat możliwości utylizacji wyeksploatowanego produktu udziela urząd gminy lub miasta.



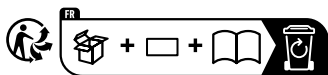
Znajdujący się obok symbol przekreślonego pojemnika na śmieci na kołach pokazuje, że produkt podlega dyrektywie 2012 / 19 / UE. Dyrektywa ta mówi, że produkt na koniec swojego czasu użytkowania nie może być usuwany ze zwykłymi odpadami domowymi, lecz musi zostać oddany do specjalnie utworzonych skupów, punktów zbiorczych lub zakładów utylizacji.

Elektroodpady nie mogą być wyrzucane do pojemników do selektywnej zbiórki odpadów komunalnych. Można je oddać w specjalnie wyznaczonych miejscach np. Punkt Selektywnej Zbiórki Odpadów Komunalnych lub/bądź w punktach handlowych oferujących w sprzedaży sprzęt elektroniczny.

Należy postępować zgodnie z obowiązującymi w Polsce przepisami dotyczącymi selektywnej zbiórki urządzeń elektrycznych i elektronicznych. Zużyty sprzęt może mieć szkodliwy wpływ na środowisko i zdrowie ludzi z uwagi na potencjalną zawartość niebezpiecznych substancji, mieszanin oraz części składowych. Gospodarstwo domowe spełnia ważną rolę w przyczynianiu się do ponownego użycia i odzysku surowców wtórnych, w tym recyklingu zużytego sprzętu. Na tym etapie kształtuje się postawy, które wpływają na zachowanie wspólnego dobra jakim jest czyste środowisko naturalne.

Ta utylizacja jest bezpłatna.

Należy chronić środowisko i usuwać odpady w odpowiedni sposób.



Produkt, w tym akcesoriai materiały opakowaniowe, nadają się do recyklingu i podlegają rozszerzonej odpowiedzialności producenta. Wyrzucić je osobno, zgodnie z ilustracją przedstawiającą informacje o

sortowaniu, aby zapewnić lepszą utylizację odpadów. Logo Triman jest ważne tylko dla Francji.

● **Gwarancja i serwis**

● **Gwarancja**

Produkt został wyprodukowany zgodnie z surowymi wytycznymi dotyczącymi jakości i dokładnie przetestowane przed dostawą. W przypadku wad materiałowych lub produkcyjnych przysługują Państwu prawa ustawowe wobec sprzedawcy produktu. Państwa prawa ustawowe nie są w żaden sposób ograniczone przez naszą gwarancję przedstawioną poniżej.

Gwarancja na ten produkt wynosi 3 lata od daty zakupu. Okres gwarancji rozpoczyna się od daty zakupu. Proszę przechowywać oryginalny rachunek w bezpiecznym miejscu, ponieważ ten dokument jest wymagany jako dowód zakupu.

Wszelkie uszkodzenia lub wady obecne już w momencie zakupu należy zgłosić niezwłocznie po rozpakowaniu produktu.

Jeżeli w ciągu 3 lat od daty zakupu produkt wykaże wady materiałowe lub produkcyjne, to – według naszego uznania – bezpłatnie go naprawimy lub wymienimy. Okres gwarancji nie ulega przedłużeniu o

przyznane roszczenie gwarancyjne. Dotyczy to również wymienionych i naprawionych części.

Niniejsza gwarancja traci ważność, jeśli produkt został uszkodzony, był niewłaściwie użytkowany lub konserwowany.

Gwarancja obejmuje wady materiałowe i produkcyjne. Niniejsza gwarancja nie obejmuje części produktu, które podlegają normalnemu zużyciu i dlatego są uważane za części zużywalne (np. baterie, akumulatory, węże, wkłady atramentowe), ani nie obejmuje uszkodzeń części delikatnych, np. przełączników lub części wykonanych ze szkła.

Zgodnie z Kodeksem Cywilnym art. 581 §1 wraz z wymianą urządzenia lub ważnej części czas gwarancji rozpoczyna się na nowo.

● Sposób postępowania w przypadku naprawy gwarancyjnej

Aby zapewnić szybkie rozpatrzenie Państwa wniosku, prosimy stosować się do następujących wskazówek:

Przed skontaktowaniem się z działem serwisowym należy przygotować paragon i numer artykułu (IAN 466486_2404) jako dowód zakupu.

Numery artykułów można znaleźć na tabliczce znamionowej, na grawerunku, na stronie tytułowej jego instrukcji (na dole po lewej stronie) lub jako naklejkę na stronie odwrotnej lub spodniej.

W razie wystąpienia błędów w działaniu lub innych wad, należy skontaktować się najpierw z wymienionym poniżej działem serwisowym telefonicznie lub pocztą elektroniczną.

Produkt uznany za uszkodzony można następnie z dołączeniem dowodu zakupu (paragonu) i podaniem, na czym polega wada i kiedy wystąpiła, przestać bezpłatnie na podany Państwu adres serwisu.

● Serwis



Serwis Polska

Tel.: 008004911946

E-Mail: owim@lidl.pl



Použitá varování a symboly	Strana 99
Úvod	Strana 101
Zamýšlené použití	Strana 101
Oznámení o ochranných známkách ...	Strana 102
Obsah dodávky	Strana 102
Bezpečnostní upozornění	Strana 102
Popis součástí	Strana 106
Technické údaje	Strana 106
Před použitím	Strana 107
Používání	Strana 107
Odstraňování potíží	Strana 109
Skladování nepoužívaného produktu	Strana 109
Čištění a údržba	Strana 109
Odstranění do odpadu	Strana 110
Záruka a servis	Strana 112
Záruka	Strana 112
Postup v případě uplatňování záruky ...	Strana 113
Servis	Strana 114

Použitá varování a symboly

Zde uvedené symboly jsou použity v tomto návodu, na obalu a na jednotce.



NEBEZPEČÍ! Tento symbol společně se slovním označením „NEBEZPEČÍ“ poukazuje na okamžité ohrožení, které - pokud je ignorováno - může vést k závažným poraněním, či dokonce smrti.



VAROVÁNÍ! Tento symbol společně se slovním označením „VAROVÁNÍ“ poukazuje na střední stupeň ohrožení, které - pokud je ignorováno - může vést k závažným poraněním nebo smrti.



UPOZORNĚNÍ! Tento symbol společně se slovním označením „UPOZORNĚNÍ“ poukazuje na nízké ohrožení, které - pokud je ignorováno - může vést k malému nebo střednímu poranění.



POZOR! Tento symbol společně se slovním označením „POZOR“ poukazuje na možné poškození majetku.

	POZNÁMKA: Tento symbol společně se slovním označením „POZNÁMKA“ uvádí dodatečné užitečné informace.
	Stejnoseměrný proud/napětí
	Tento symbol upozorňuje, že tento produkt je třeba používat podle pokynů.
	Značka CE vyjadřuje soulad s příslušnými směrnici EU, které se vztahují na tento výrobek.
USB-A	Tento výrobek je vybaven jedním vstupním portem USB Type A a 4 výstupními porty USB Type A.
	Zkratka USB označuje průmyslovou normu Universal Serial Bus, která definuje kabely, konektory a komunikační protokoly používané ve sběrnici pro připojení, komunikaci a napájení mezi počítači a elektronickými zařízeními. V současnosti ji vyvíjí společnost USB Implementers Forum, Inc.
	Bezpečnostní informace Návod k použití

ROZBOČOVAČ USB

● **Úvod**

Blahopřejeme Vám ke koupi nového výrobku. Rozhodli jste se pro kvalitní produkt. Návod k obsluze je součástí tohoto výrobku. Obsahuje důležité pokyny pro bezpečnost, použití a likvidaci. Před použitím výrobku se seznámte se všemi pokyny k obsluze a bezpečnostními pokyny. Používejte výrobek jen popsáním způsobem a na uvedených místech. Při předání výrobku třetí osobě předejte i všechny podklady.

● **Zamýšlené použití**

Tento ROZBOČOVAČ USB (dále pouze „produkt“) je zařízení informační techniky. Tento produkt není určen pro průmyslové nebo komerční využití, pouze pro soukromé použití. Kromě toho tento produkt nelze používat v tropickém klimatu. Jakékoli jiný způsob použití je považován za nevhodný. Na veškeré reklamace způsobené nevhodným používáním nebo neoprávněnými úpravami produktu, se nebude vztahovat záruka. Takový způsob používání je na vaše vlastní riziko.

● **Oznámení o ochranných známkách**

- USB® je registrovaná ochranná známka společnosti USB Implementers Forum, Inc.
- Ochranná známka a obchodní název TRONIC je majetkem příslušných vlastníků.
- Mac, macOS, Apple a logo Apple jsou ochranné známky společnosti Apple Inc. zaregistrované v USA a dalších zemích.
- Všechny ostatní názvy produktů mohou být ochrannými známkami nebo registrovanými ochrannými známkami příslušných vlastníků.

● **Obsah dodávky**

1 Rozbočovač USB

1 Stručný návod k obsluze



Bezpečnostní upozornění

Před použitím produktu se prosím seznámte se všemi bezpečnostními a provozními pokyny! Při předávání tohoto produktu další osobě rovněž předejte veškerou dokumentaci!

VAROVÁNÍ! OHROŽENÍ ŽIVOTA A RIZIKO ZRANĚNÍ U BATOLAT A MALÝCH DĚTÍ!

NEBEZPEČÍ! Nebezpečí udušení!

- Zásadně neponechávejte malé děti bez dozoru s obalovým materiálem. Obalový materiál představuje riziko udušení. Děti si často neuvědomují rizika. Obalový materiál není na hraní.
- Děti starší 8 let a osoby s omezenými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi či nedostatkem zkušeností a znalostí mohou používat toto nářadí, avšak pouze tehdy, pokud jsou pod dohledem nebo pokud byly poučeny o bezpečném používání nářadí a pokud porozuměly z toho vyplývajícím nebezpečím. Děti si s tímto spotřebičem nesmí hrát.
- Čištění a uživatelskou údržbu nesmí provádět děti bez dozoru.
- Tento produkt není na hraní.

UPOZORNĚNÍ!

- Nezkoušejte tento produkt otevřít! Vnitřní součásti nevyžadují údržbu.
- Pokud dojde k poškození produktu, například při poškození pláště, pokud do přístroje vnikla kapalina nebo cizí předměty nebo pokud byl produkt vystaven dešti nebo vlhku, je nezbytná jeho oprava.

- Pokud produkt nefunguje správně nebo pokud došlo k jeho pádu, je rovněž vyžadována oprava. V takových případech nelze produkt používat, dokud jej nezkontroluje autorizovaný servisní pracovník. Tento produkt smí opravovat pouze kvalifikovaný pracovník.

VAROVÁNÍ! Vždy se ujistěte, že:

- produkt není vystaven přímým zdrojům tepla (například radiátory);
- na produkt nepůsobí žádné přímé sluneční záření ani jasné umělé světlo;
- produkt se nikdy nesmí ponořit (do blízkosti produktu nebo na něj neumísťujte předměty naplněné vodou, například vázy nebo skleničky).
- produkt se nepoužívá v bezprostřední blízkosti magnetických polí (například reproduktorů);
- do produktu nejsou vloženy žádné cizí předměty;
- produkt není vystaven nadměrným otřesům a vibracím;
- připojené kabely jsou vždy uvedeny tak, aby se na ně nestoupalo a nezakopávalo. Hrozí nebezpečí zranění.
- na připojený kabel nejsou umístěny žádné předměty a kabel nejsou připojeny přes ostré okraje, protože by jinak mohlo dojít k jejich poškození.
- Během používání nesmí být produkt zakrytý.

POZOR! NEBEZPEČÍ POŠKOZENÍ MAJETKU

- Tento produkt neobsahuje žádné součásti, které by si mohl uživatel opravit vlastními silami.
- Uchovávejte tento produkt mimo dosah vlhkosti nebo kapající nebo stříkající vody!
- Neumísťujte zapálení svíčky nebo jiné zdroje otevřeného ohně na produkt nebo vedle něho.
- Před každým použitím produkt zkontrolujte! Pokud zjistíte poškození produktu nebo napájecího kabelu, přestaňte produkt používat!
- Pokud zaregistrujete kouř, neobvyklý zvuk nebo zápach, ihned produkt vypněte a odpojte zástrčku USB.
- Náhlé změny teploty mohou způsobit kondenzování vody uvnitř produktu. V takovém případě nechte produkt před další používáním nějakou dobu aklimatizovat, aby se zabránilo zkratu!
- Tento produkt nepoužívejte v blízkosti zdrojů tepla, například radiátorů nebo jiných zařízení vyzařujících teplo!
- Tento produkt nevhazujte do ohně ani nevystavujte vysokým teplotám.

● Popis součástí

- 1 Rozbočovač USB
- 2 Vstupy USB Type A
- 3 Kontrolka napájení
- 4 Výstupy USB Type A

● Technické údaje

Technické údaje USB:	USB 3.0 (zpětně kompatibilní se standardem USB 2.0 a 1.1)
Rychlost přenášení dat:	Až 5 Gb/s
Napětí/proud na vstupu USB Type A:	5 V $\overline{=}$, max. 900 mA
Napětí na výstupu USB Type A:	5 V $\overline{=}$, + / - 5 %
Proud na výstupu USB Type A:	Celkem max. 900 mA
Rozměry:	Přibl. 105 x 32 x 13,6 mm
Délka kabelu vstupu USB:	Přibl. 30 cm
Hmotnost:	Přibl. 46 g
Provozní teplota:	5 – 35 °C

Skladovací teplota:	0 – 45 °C
Vlhkost (bez kondenzace):	0 – 70 %
Požadavky na systém:	Windows 8 nebo vyšší macOS X v10.2 nebo vyšší

Změna technických údajů a designu bez předchozího upozornění vyhrazena.

● Před použitím

i Poznámka: Veškeré součásti musí být vybaleny a obalový materiál musí být kompletně odstraněn. Před použitím ověřte, zda je obsah krabice úplný a nepoškozený!

- ☐ Pokud se vyskytnou funkční vady, chybějící díly nebo jiné závady, kontaktujte nejprve níže uvedené servisní oddělení telefonicky nebo e-mailem.

● Používání

Spusťte počítač a počkejte, než se zavede operační systém (OS).

Připojte vstup USB Type A **2** k volnému portu USB Type A v počítači. Kontrola napájení **3** bude blikat modře. Po připojení budou automaticky nainstalovány požadované ovladače.

Nyní můžete připojit zařízení s konektorem USB Type A k výstupním portům USB Type A **4** pro přístup k připojení USB 3.0 s přenosovou rychlostí až 5 Gb/s.

i Poznámka:

1. Aby bylo možné dosáhnout maximální výkon rozbočovače USB **1**, musí váš počítačový systém, periferie a veškeré kabely podporovat rozhraní USB 3.0.
2. Aby byl zajištěn maximální výkon, nesmí maximální připojený proud všech připojených zařízení přesáhnout 900 mA. V opačném případě nemusí být spojení stabilní nebo se mohou zcela odpojit.
3. Tento rozbočovač USB **1** synchronizuje, ale nenabíjí tablety ani jiná zařízení, která vyžadují vyšší příkon.

⚠ UPOZORNĚNÍ!

- ☐ Před odpojením jednotky USB flash zkontrolujte, zda je přenos dat dokončen. V opačném případě může dojít ke ztrátě dat.
- ☐ Pro některé USB periferie, které vyžadují před použitím instalaci ovladače, obdržíte ovladač při nákupu spotřebiče nebo od jeho výrobce.
- ☐ Pokud je tento rozbočovač USB připojen k externímu pevnému disku, může dojít k problémům s přenosem. Doporučujeme připojit externí pevný disk přímo k počítači, nikoli k tomuto rozbočovači USB.

● Odstraňování potíží

● = **Problém**

⦿ = Příčina

○ = Řešení

● = Produkt nebyl rozpoznán počítačem.

⦿ = Produkt pravděpodobně není připojen správně.

○ = Zkontrolujte, zda je připojen správně k počítači.

⦿ = Produkt pravděpodobně není kompatibilní s vaším počítačem nebo mobilním zařízením.

○ = Zkontrolujte, zda váš počítač nebo mobilní zařízení odpovídá systémovým požadavkům v části „Požadavky na systém“ v kapitole „Technické údaje“ této uživatelské příručky.

● Skladování nepoužívaného produktu

- Tento produkt skladujte na suchém bezprašném místě, které je chráněno před přímým slunečním zářením.

● Čištění a údržba

- Před čištěním produkt vypněte a odpojte všechny zástrčky!

- K čištění nepoužívejte žádné čisticí prostředky na bázi kyselin, abrazivních složek nebo rozpouštědel. V opačném případě může dojít k poškození produktu.
- Vnější povrch produktu pouze otřete měkkým a suchým hadříkem.
- K odstranění odolnějšího znečištění lze použít jemný čisticí prostředek.
- K čištění produktu používejte pouze čistý a suchý hadřík a zásadně nepoužívejte korozivní kapaliny. K odstranění tuhé špíny použijte mírně navlhčený hadřík a jemný čisticí prostředek.

● Odstranění do odpadu

Balení:

Obal se skládá z ekologických materiálů, které můžete zlikvidovat prostřednictvím místních sběrů recyklovatelných materiálů.



Při třídění odpadu se řiďte podle označení obalových materiálů zkratkami (a) a čísly (b), s následujícím významem: 1–7: umělé hmoty / 20–22: papír a lepenka / 80–98: složené látky.

Výrobek:



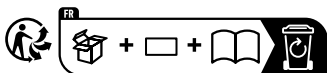
Informujte se o možnostech likvidace vysloužilého výrobku u správy Vaší obce nebo města.



Vedle uvedený symbol přeškrtnuté odpadní nádoby na kolečkách značí, že pro výrobek platí směrnice 2012/19/EU. Tato směrnice stanovuje, že se přístroj nesmí odstraňovat do normálního domácího odpadu, ale do zvláštních, speciálně založených sběrů, sběrů suživatelných materiálů nebo speciálních provozů.

Toto odstranění do odpadu je pro Vás bezplatné.

Chraňte životní prostředí a odstraňujte do odpadu odborně.



Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

Výrobek vč. příslušenství a obalové materiály jsou recyklovatelné a podléhají rozšířené odpovědnosti výrobce. Likvidujte je odděleně podle ilustrovaných Info-tri (informace o třídění), abyste mohli lépe nakládat s odpady. Logo Triman platí jen pro Francii.

● **Záruka a servis**

● **Záruka**

Výrobek byl vyroben podle přísných směrnic kvality a před dodáním pečlivě otestován. V případě materiálních nebo výrobních vad máte zákonná práva vůči prodejci výrobku. Vaše zákonná práva nejsou níže uvedenou zárukou nijak omezená.

Záruka na tento výrobek je 3 roky od data zakoupení. Záruční doba začíná dnem zakoupení. Originál dokladu o zakoupení si uschovejte na bezpečném místě, protože tento doklad je vyžadován jako doklad o koupi.

Jakékoli poškození nebo závady, které se vyskytly již v okamžiku nákupu, musí být nahlášeny ihned po vybalení výrobku.

Pokud se u výrobku během 3 let od data zakoupení projeví vada materiálu nebo výrobní vada, pak vám ho podle naší volby bezplatně opravíme nebo vyměníme. Záruční doba se po uznané reklamaci neprodlužuje. To platí také pro vyměněné a opravené díly.

Tato záruka je neplatná, pokud byl výrobek poškozený nebo nesprávně používáný anebo udržovaný.

Záruka se kryje na materiálové a výrobní vady. Tato záruka se nevztahuje na díly výrobku, které podléhají běžnému opotřebení, a tím platí jako opotřebitelné díly (např. baterie, hadice, inkoustové barevné patrony), ani se nevztahuje na poškození rozbitných dílů, např. spínačů nebo dílů ze skla.

● **Postup v případě uplatňování záruky**

Pro zajištění rychlého zpracování Vašeho případu se řiďte následujícími pokyny:

Pro všechny požadavky si připravte pokladní stvrzenku a číslo artiklu (IAN 466486_2404) jako doklad o zakoupení.

Číslo artiklu najdete na typovém štítku, gravuře, titulní stránce návodu (vlevo dole) nebo na nálepce na zadní nebo spodní straně.

V případě poruch funkce nebo jiných závad nejdříve kontaktujte, telefonicky nebo e-mailem, v následujícím textu uvedené servisní oddělení.

Výrobek registrovaný jako vadný potom můžete s příloženým dokladem o zakoupení (pokladní stvrzenkou) a údaji k závadě a kdy k ní došlo, bezplatně zaslat na adresu servisu, která Vám byla sdělena.

● Servis



Servis Česká republika

Tel.: 800600632

E-Mail: owim@lidl.cz



Použité výstrahy a symboly	Strana 116
Úvod	Strana 118
Určené použitie	Strana 118
Informácie týkajúce sa ochranných známk	Strana 119
Obsah dodávky	Strana 119
Bezpečnostné upozornenia ..	Strana 119
Popis jednotlivých častí	Strana 123
Technické údaje	Strana 123
Pred použitím	Strana 124
Činnosť a používanie	Strana 124
Riešenie problémov	Strana 126
Skladovanie počas nepoužívania výrobku	Strana 127
Čistenie a starostlivosť	Strana 127
Likvidácia	Strana 128
Záruka a servis	Strana 129
Záruka	Strana 129
Postup v prípade poškodenia v záruke	Strana 131
Servis	Strana 131

Použité výstrahy a symboly

Uvedené symboly sa používajú v návode na používanie, na obale a na zariadení.



NEBEZPEČENSTVO! Tento symbol so signálnym slovom „NEBEZPEČENSTVO“ znamená nebezpečenstvo s vysokým stupňom rizika, ktoré, ak sa mu nevyhnete, povedie k vážnemu zraneniu alebo usmrteniu.



VÝSTRAHA! Tento symbol so signálnym slovom „VÝSTRAHA“ znamená nebezpečenstvo so stredným stupňom rizika, ktoré, ak sa mu nevyhnete, by mohlo viesť k vážnemu zraneniu alebo usmrteniu.



UPOZORNENIE! Tento symbol so signálnym slovom „UPOZORNENIE“ znamená nebezpečenstvo s nízkym stupňom rizika, ktoré, ak sa mu nevyhnete, by mohlo viesť k menšiemu alebo menej závažnému zraneniu.



POZOR! Tento symbol so signálnym slovom „POZOR“ znamená možné poškodenie majetku.

	POZNÁMKA: Tento symbol so signálnymi slovom „POZNÁMKA“ poskytuje ďalšie užitočné informácie.
	Jednosmerný prúd/jednosmerné napätie
	Tento symbol znamená, že sa pri používaní tohto výrobku musí dodržiavať návod na používanie.
	Značka CE uvádza zhodu s príslušnými smernicami EÚ platnými pre tento výrobok.
USB-A	Tento výrobok je vybavený vstupom USB typu A a 4 výstupnými portmi USB typu A.
	USB, skratka pre Universal Serial Bus - univerzálna sériová zbernica, je priemyselný štandard, ktorý definuje káble, konektory komunikačné protokoly používané v zbernici na pripojenie, komunikáciu a napájanie medzi počítačmi a elektronickými zariadeniami. Momentálne ju vyvíja spoločnosť USB Implementers Forum, Inc.
	Bezpečnostné informácie Návod na používanie

USB ADAPTÉR

● **Úvod**

Blahoželáme Vám ku kúpe Vášho nového výrobku. Rozhodli ste sa pre veľmi kvalitný výrobok. Návod na obsluhu je súčasťou tohto výrobku. Obsahuje dôležité upozornenia týkajúce sa bezpečnosti, používania a likvidácie. Skôr ako začnete výrobok používať, oboznámte sa so všetkými pokynmi k obsluhu a bezpečnosti. Výrobok používajte iba v súlade s popisom a v uvedených oblastiach používania. V prípade postúpenia výrobku ďalším osobám odovzdajte aj všetky dokumenty patriace k výrobku.

● **Určené použitie**

Tento USB ADAPTÉR (ďalej uvádzaný ako „výrobok“) je zariadenie spadajúce do kategórie informačných technológií. Tento výrobok sa smie používať len na súkromné účely a nie na priemyselné či komerčné účely. Navyše, tento výrobok sa nesmie používať v tropických klimatických podmienkach. Akékoľvek iné použitie sa považuje za nesprávne. Na žiadne reklamácie vyplývajúce z nesprávneho použitia alebo v dôsledku neoprávnenej úpravy výrobku sa záruka nevzťahuje. Každé takéto použitie je na vaše vlastné riziko.

● Informácie týkajúce sa ochranných známk

- USB® je registrovaná ochranná známka spoločnosti USB Implementers Forum, Inc.
- Ochranná známka a obchodný názov TRONIC sú majetkom ich príslušných vlastníkov.
- Mac, macOS, Apple a logo Apple sú ochranné známky spoločnosti Apple Inc., registrované v USA a ďalších krajinách.
- Akékoľvek ďalšie názvy a výrobky môžu byť ochranné známky alebo registrované ochranné známky ich príslušných vlastníkov.

● Obsah dodávky

1 USB Adaptér

1 Krátky návod



Bezpečnostné upozornenia

Pred použitím výrobku sa oboznámte so všetkými bezpečnostnými pokynmi a návodom na použitie. Pri odovzdávaní tohto výrobku iným osobám nezabudnite odovzdať aj všetky dokumenty!

VÝSTRAHA! OHROZENIE ŽIVOTA A RIZIKO NEHODY PRE DOJČATÁ A DETI!

NEBEZPEČENSTVO! Riziko zadusenía!

- Nikdy nenechávajte deti bez dozoru s baliacim materiálom. Baliaci materiál predstavuje riziko zadusenía. Deti často podceňujú nebezpečenstvo. Baliaci materiál nie je hračka.
- Toto zariadenie môžu používať deti od veku 8 rokov a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami alebo nedostatkom skúseností a vedomostí, ak budú pod dozorom alebo boli poučené o používaní zariadenia bezpečným spôsobom a rozumejú príslušným rizikám. Deti by sa nemali hrať s týmto zariadením.
- Čistenie a používateľskú údržbu nesmú deti vykonávať bez dozoru.
- Tento výrobok nie je hračka.

UPOZORNENIE!

- Nepokúšajte sa otvoriť výrobok! Neobsahuje žiadne vnútorné časti, ktoré by vyžadovali údržbu.
- Výrobok sa musí opraviť, ak došlo k jeho poškodeniu akýmkoľvek spôsobom, napríklad, ak sa poškodil kryt, ak do výrobku prenikli kvapaliny či predmety, alebo bol výrobok vystavený pôsobeniu dažďa alebo vlhkosti.

- Oprava sa vyžaduje aj v prípade, že výrobok nefunguje správne alebo došlo k jeho pádu. V takýchto prípadoch by sa výrobok nemal používať až dovtedy, kým ho neskontroluje autorizovaný servisný personál. Výrobok odovzdajte na opravu len kvalifikovanému personálu.

VÝSTRAHA! Zabezpečte, aby:

- žiadne priame zdroje tepla (napr. kúrenie) nemohli vplývať na výrobok.
- výrobok nebol vystavený pôsobeniu jasného umelého osvetlenia
- Výrobok by sa nikdy nemal ponárať do kvapaliny; neumiestňujte žiadne nádoby naplnené kvapalinou, napríklad vázy alebo nápoje, na výrobok či blízko výrobku.
- sa výrobok nepoužíval v bezprostrednej blízkosti magnetických polí (napr. reproduktory).
- do výrobku neprenikli žiadne cudzie predmety
- sa výrobok nikdy nevystavoval pôsobeniu nadmerných otrasov a vibrácií.
- sa pripojené káble viedli takým spôsobom, že nikto na ne nebude stúpať ani o ne nezakopne. Hrozí riziko zranenia
- na káble sa nesmú klásť žiadne predmety a káble sa nesmú pripájať cez ostré hrany, pretože inak by sa mohli poškodiť.
- Počas používania nesmie byť výrobok zakrytý.

POZOR! RIZIKO POŠKODENIA MAJETKU

- Tento výrobok neobsahuje žiadne časti, ktoré by mohol používateľ opraviť.
- Výrobok uchovávajte mimo pôsobenia vlhkosti, kvapkajúcej a špliechajúcej vody!
- Neumiestňujte horiace sviece ani iný otvorený oheň na výrobok či vedľa výrobku.
- Výrobok pred každým použitím skontrolujte! Výrobok prestaňte používať, ak sa zistí akékoľvek poškodenie výrobku alebo nabíjacieho kábla!
- Ak zaregistrujete dym alebo nezvyčajný hluk či zápach, ihneď vypnite výrobok a odpojte zástrčku USB.
- Náhle zmeny teploty môžu spôsobiť kondenzáciu vnútri výrobku. V takomto prípade nechajte výrobok, aby sa istý čas aklimatizoval pred jeho opätovným použitím, aby nedošlo k skratom!
- Výrobok nepoužívajte blízko zdrojov tepla, ako sú napríklad radiátory alebo iné zariadenia, ktoré vyžarujú teplo!
- Nehádzajte výrobok do ohňa a nevystavujte ho pôsobeniu vysokých teplôt.

● Popis jednotlivých častí

- 1 USB Adaptér
- 2 Vstupy USB typu A
- 3 Indikátor napájania
- 4 Výstupy USB typu A

● Technické údaje

Technické údaje USB:	USB 3.0 (spätná kompatibilita s USB 2.0 a 1.1)
Rýchlosť prenosu dát:	Maximálne 5 Gb/s
Napätie/prúd vstupu USB typu A:	5 V $\overline{=}$, max. 900 mA
Napätie výstupu USB typu A:	5 V $\overline{=}$, + / - 5 %
Prúd výstupu USB typu A:	Celkovo max. 900 mA
Rozmery:	približne 105 x 32 x 13,6 mm
Dĺžka vstupného kábla USB:	Približne 30 cm
Hmotnosť:	Približne 46 g
Prevádzková teplota:	5 – 35 °C
Teplota skladovania:	0 – 45 °C

Vlhkosť (bez kondenzácie): 0 – 70 %

Systémové požiadavky: Windows 8 alebo vyššia verzia alebo macOS X v10.2 alebo vyššia verzia

Technické parametre a konštrukčné riešenie sa môžu zmeniť bez upozornenia.

● **Pred použitím**

i Poznámka: Všetky časti sa musia vybalíť a baliaci materiál sa musí úplne odstrániť. Pred použitím overte, či je obsah balenia kompletný a nepoškodený!

- ☐ Ak sa vyskytnú funkčné alebo iné poruchy či chýbajúce časti, obráťte sa na uvedené servisné oddelenie telefonicky alebo e-mailom.

● **Činnosť a používanie**

Zapnite počítač a počkajte, kým sa nezavedie operačný systém (OS).

Pripojte vstup USB typu A **2** k voľnému portu USB typu A na počítači. Indikátor napájania **3** sa rozsvieti modrou farbou. Požadované ovládače sa nainštalujú automaticky po pripojení.

Teraz budete môcť pripojiť zariadenia s konektorom USB typu USB k výstupným portom USB typu A **4** na získanie prístupu k pripojeniu rozhrania USB 3.0 s rýchlosťou prenosu až do 5 Gb/s.

i Poznámka:

1. Aby sa dosiahol maximálny výkon rozbočovača USB **1**, systém počítača, periférne zariadenia a káble musia všetky podporovať USB 3.0.
2. Aby sa dosiahol maximálny výkon, pripojené zariadenia by nemali prekročiť kombinovaný maximálny prúd 900 mA, pretože v opačnom prípade môže dôjsť k nestabilite pripojení alebo úplnému odpojeniu.
3. Rozbočovač USB **1** sa synchronizuje, ale nebude nabíjať tablety a iné zariadenia, ktoré vyžadujú vstup s väčším napájaním.

! UPOZORNENIE!

- ☐ Pred odpojením USB kľúča sa uistite, že je prenos dát dokončený. Inak sa nedá vylúčiť strata dát.
- ☐ Pri niektorých periférnych zariadeniach s rozhraním USB, ktoré pred použitím vyžadujú inštaláciu ovládača, získate ovládač spolu so zakúpeným zariadením, alebo ho získate od výrobcu zariadenia.

- Ak sa rozbočovač USB pripojí k externému pevnému disku, môžu sa vyskytnúť problémy s prenosom dát. Odporúčame pripojiť externý pevný disk priamo k počítaču namiesto k rozbočovaču USB.

● Riešenie problémov

● = **Problém**

⦿ = Príčina

○ = Riešenie

● = Váš počítač nerozpoznal výrobok.

⦿ = Je možné, že výrobok nie je pripojený správne.

○ = Skontrolujte, či je k počítaču pripojený správne.

⦿ = Je možné, že výrobok nie je kompatibilný s vaším počítačom alebo mobilným zariadením.

○ = Skontrolujte, či počítač alebo mobilné zariadenie zodpovedajú systémovým požiadavkám tak, ako je to uvedené v časti „Systémové požiadavky“ v rámci časti „Technické údaje“ v tomto návode na používanie.

● **Skladovanie počas nepoužívania výrobku**

- Výrobok skladujte na suchom mieste bez prítomnosti prachu, chránenom pred priamym slnečným svetlom.

● **Čistenie a starostlivosť**

- Pred čistením vypnite výrobok a odpojte všetky zástrčky!
- Nemali by sa používať žiadne kyslé, brúsne ani rozpúšťacie čistiace prostriedky, pretože v opačnom prípade by mohlo dôjsť k poškodeniu výrobku.
- Vonkajšie časti výrobku čistite len pomocou mäkkej, suchej handričky!
- Pri značnom znečistení sa môže použiť mierny čistiaci prostriedok.
- Na čistenie výrobku používajte len čistú, suchú handričku a nikdy nepoužívajte žiadne korozívne kvapaliny. Na odstránenie ťažko odstrániteľného znečistenia použite mierne navlhčenú handričku a jemný čistiaci prostriedok.

● Likvidácia

Obal:

Obal pozostáva z ekologických materiálov, ktoré môžete odovzdať na miestnych recyklačných zberných miestach.



Všímajte si prosím označenie obalových materiálov pre triedenie odpadu, sú označené skratkami (a) a číslami (b) s nasledujúcim významom: 1–7: Plasty / 20–22: Papier a kartón / 80–98: Spojené látky.

Výrobok:



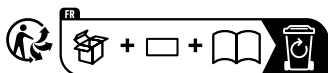
Informácie o možnostiach likvidácie opotrebovaného výrobku získate na Vašej správe obce alebo mesta.



Bočne umiestnený symbol prečiarknutého kontajnera s kolieskami znamená, že tento prístroj podlieha smernici 2012/19/EÚ. Táto smernica hovorí, že prístroj na konci jeho životnosti nesmiete odhodiť do normálneho domového odpadu, ale ho musíte odovzdať na špeciálne zriadených zberných miestach, zariadeniach pre recykláciu cenných surovín alebo pre recykláciu odpadu.

Táto likvidácia je pre Vás bezplatná.

Chráňte životné prostredie a likvidujte odpad správnym spôsobom.



Výrobok vr. príslušenstva a obalové materiály sú recyklovateľné a podliehajú rozšírenej zodpovednosti výrobcu. Pre lepšie spracovanie odpadu ich zlikvidujte oddelene podľa obrázkov Info-tri (informácie o triedení). Triman-Logo platí iba pre Francúzsko.

● Záruka a servis

● Záruka

Výrobok bol starostlivo vyrobený v súlade s prísnyimi smernicami kvality a pred dodaním dôkladne otestovaný. V prípade materiálových alebo výrobných chýb máte zákonné práva voči predajcovi výrobku. Vaše zákonné práva nie sú žiadnym spôsobom obmedzené našou zárukou uvedenou nižšie.

Záruka na tento výrobok je 3 roky od dátumu nákupu. Záručná doba začína plynúť dátumom kúpy. Originál dokladu o kúpe si uschovajte na bezpečnom mieste, pretože tento doklad je potrebný ako dôkaz o kúpe.

Akékoľvek poškodenie alebo nedostatky prítomné už v čase nákupu je potrebné nahlásiť ihneď po vybalení výrobku.

Ak sa v priebehu 3 rokov od dátumu zakúpenia preukáže, že výrobok vykazuje chyby materiálu alebo spracovania, podľa vlastného uváženia Vám ho bezplatne opravíme alebo vymeníme. Záručná doba sa na základe poskytnutej záručnej reklamácie nepredlžuje. To platí aj pre vymenené alebo opravené diely.

Táto záruka je neplatná, ak bol výrobok poškodený alebo nesprávne používaný alebo udržiavaný.

Záruka sa vzťahuje na chyby materiálu a výrobné chyby. Táto záruka sa nevzťahuje na časti výrobku, ktoré podliehajú bežnému opotrebovaniu, a preto sa považujú za opotrebovateľné diely (napr. batérie, nabíjateľné batérie, hadice, atramentové kazety), ani na poškodenie krehkých častí, napr. spínačov alebo častí zo skla.

● Postup v prípade poškodenia v záruke

Pre zaručenie rýchleho spracovania Vašej požiadavky dodržte prosím nasledujúce pokyny:

Pre všetky otázky majte pripravený pokladničný doklad a číslo výrobku (IAN 466486_2404) ako dôkaz o kúpe.

Číslo výrobku nájdete na typovom štítku, gravúre, na prednej strane Vášho návodu (dole vľavo) alebo ako nálepku na zadnej alebo spodnej strane.

Ak sa vyskytnú funkčné poruchy alebo iné nedostatky, najskôr telefonicky alebo e-mailom kontaktujte následne uvedené servisné oddelenie.

Produkt označený ako defektný potom môžete s priloženým dokladom o kúpe (pokladničný lístok) a uvedením, v čom spočíva nedostatok a kedy sa vyskytol, bezplatne odoslať na Vám oznámenú adresu servisného pracoviska.

● Servis



Servis Slovensko

Tel.: 0800 008158

E-pošta: owim@lidl.sk



Advertencias y símbolos utilizados	Página 133
Introducción	Página 135
Uso previsto	Página 135
Avisos relacionados con marcas comerciales	Página 136
Contenido del paquete	Página 136
Avisos de seguridad	Página 136
Descripción de las piezas	Página 140
Datos técnicos	Página 140
Antes del uso	Página 141
Funcionamiento y uso	Página 142
Solucionar problemas	Página 143
Almacenamiento mientras no se utiliza el producto	Página 144
Limpieza y mantenimiento ..	Página 144
Desecho	Página 145
Garantía y servicio	Página 147
Garantía	Página 147
Tramitación de la garantía	Página 148
Asistencia	Página 149

Advertencias y símbolos utilizados

Los símbolos que se muestran se utilizan en las instrucciones de funcionamiento, en el embalaje y en la unidad.



¡PELIGRO! Este símbolo con la palabra de señal "PELIGRO" indica un peligro con un alto nivel de riesgo que, si no se evita, provocará lesiones graves o, incluso, la muerte.



¡ADVERTENCIA! Este símbolo con la palabra de señal "ADVERTENCIA" indica un peligro con un nivel medio de riesgo que, si no se evita, podría provocar lesiones graves o la muerte.



¡PRECAUCIÓN! Este símbolo con la palabra de señal "PRECAUCIÓN" indica un peligro con un nivel bajo de riesgo que, si no se evita, podría provocar lesiones leves o moderadas.



¡ATENCIÓN! Este símbolo con la palabra de señal "ATENCIÓN" indica un posible daño material.

	NOTA: Este símbolo con la palabra de señal "NOTA" proporciona información útil adicional.
	Voltaje y corriente continuos
	Este símbolo significa que se deben tener en cuenta las instrucciones de funcionamiento cuando se utilice este producto.
	La marca CE indica la conformidad con las directivas de la UE aplicables a este producto.
USB-A	Este producto cuenta con una entrada USB Tipo A y 4 puertos de salida USB Tipo A.
	USB, abreviatura de Universal Serial Bus, es un estándar de la industria que define los cables, conectores y protocolos de comunicación utilizados en un bus para la conexión, comunicación y suministro de energía entre equipos y dispositivos electrónicos. Actualmente está desarrollado por USB Implementers Forum, Inc.
	Información de seguridad Instrucciones de uso

HUB USB

● **Introducción**

Enhorabuena por la adquisición de su nuevo producto. Ha optado por un producto de alta calidad. El manual de instrucciones forma parte de este producto. Contiene importantes indicaciones sobre seguridad, uso y eliminación. Antes de usar el producto, familiarícese con todas las indicaciones de manejo y de seguridad. Utilice el producto únicamente como se describe a continuación y para las aplicaciones indicadas. Adjunte igualmente toda la documentación en caso de entregar el producto a terceros.

● **Uso previsto**

Este HUB USB (en adelante denominado “producto”) es un dispositivo de Tecnología de la Información. Este producto solo se puede utilizar de forma privada y no para fines industriales o comerciales. Además, este producto no se puede utilizar en climas tropicales. Cualquier otro uso se considera inapropiado. Todas las reclamaciones derivadas del uso inadecuado o debidas a una modificación no autorizada del producto se considerarán no cubiertas por la garantía. Cualquiera de esos usos es bajo su propia responsabilidad.

● Avisos relacionados con marcas comerciales

- USB® es una marca comercial registrada de USB Implementers Forum, Inc.
- La marca comercial TRONIC y el nombre de marca pertenecen a sus respectivos propietarios.
- Mac, macOS, Apple y el logotipo de Apple son marcas comerciales de Apple Inc., registradas en EE. UU. y en otros países.
- Cualquier otro nombre y producto puede ser marca o marca registrada de sus respectivos propietarios.

● Contenido del paquete

1 Hub USB

1 Manual reducido



Avisos de seguridad

Antes de utilizar el producto, familiarícese con todas las instrucciones de seguridad y de uso. Cuando traspase este producto o a otras personas, ¡incluya también todos los documentos!

⚠ ¡ADVERTENCIA! ¡PELIGRO DE MUERTE Y RIESGO DE ACCIDENTES PARA BEBÉS Y NIÑOS!

¡PELIGRO! ¡Riesgo de asfixia!

- Nunca deje a los niños sin supervisión con el material de embalaje. El material de embalaje supone un riesgo de asfixia. Los niños suelen subestimar los peligros. El material de embalaje no es un juguete.
- Este aparato puede ser utilizado por niños a partir de 8 años de edad y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o con falta de experiencia y conocimientos, siempre que estén supervisados o se les haya proporcionado instrucciones acerca del uso del aparato de una forma segura y comprendan los riesgos que implica. Los niños no deben jugar con el aparato.
- La limpieza y el mantenimiento del usuario no deben ser realizados por niños sin supervisión.
- El producto no es un juguete.

¡PRECAUCIÓN!

- ¡No intente abrir el producto! En su interior no hay piezas que requieran mantenimiento.
- Es necesario reparar el producto si se ha dañado de alguna forma, por ejemplo, si la carcasa está dañada, si han penetrado líquidos u objetos en el producto o si este se ha expuesto a la lluvia o a la humedad.

- También es necesario realizar reparaciones si el producto no funciona adecuadamente o se ha caído. En estos casos, el producto no se debe utilizar hasta que el personal de servicio técnico autorizado lo haya inspeccionado. El producto solamente debe ser reparado por personal cualificado.

¡ADVERTENCIA! Asegúrese de que:

- No hay fuentes de calor directas (por ejemplo, calefacción) que puedan afectar al producto.
- El producto no se expone a luz artificial brillante.
- el producto nunca se debe sumergir en líquido; no coloque ningún recipiente lleno de líquido, por ejemplo, jarrones o bebidas, sobre el producto o cerca de él.
- El producto no se usa en las inmediaciones de campos magnéticos (por ejemplo, altavoces).
- Ningún objeto extraño se inserta en el producto.
- El producto nunca está sujeto a golpes y vibraciones excesivos.
- Los cables conectados siempre se colocan de tal manera que nadie pueda pisarlos o tropezar con ellos. Existe riesgo de lesiones personales.
- No se colocan objetos en un cable conectado y los cables no se conectan sobre bordes afilados porque podrían dañarse.
- El producto no debe estar cubierto durante su uso.

¡ATENCIÓN! RIESGO DE DAÑO A LA PROPIEDAD

- Este producto no contiene ninguna pieza que pueda ser reparada por el usuario.
- ¡Mantenga el producto alejado del polvo, áreas húmedas o agua que gotee o salpique!
- No coloque velas encendidas u otro fuego con llamas encima o cerca del producto.
- ¡Compruebe el producto antes de cada uso! ¡Deje de utilizar el producto si detecta algún daño en el mismo o en el cable de carga!
- Si observa humo o ruido u olor inusual, apague el producto inmediatamente y quite el enchufe USB.
- Los cambios súbitos de temperatura pueden provocar condensación en el producto. ¡En este caso, deje que el producto se aclimate durante algún tiempo antes de utilizarlo de nuevo para evitar cortocircuitos!
- No utilice el producto cerca de fuentes de calor, por ejemplo, radiadores u otros dispositivos que emitan calor.
- No arroje el producto al fuego y no lo exponga a temperaturas elevadas.

● Descripción de las piezas

- 1 Hub USB
- 2 Entradas USB Tipo A
- 3 Indicador de alimentación
- 4 Salidas USB Tipo A

● Datos técnicos

Especificación USB:	USB 3.0 (compatible con las versiones anteriores USB 2.0 y 1.1)
Tasa de transferencia de datos:	Hasta 5 Gbps
Voltaje y corriente de entrada USB Tipo A:	5 V $\pm$ 5 %, 900 mA máximo
Voltaje de salida USB Tipo A:	5 V $\pm$ 5 % y + / - 5 %
Corriente de salida USB Tipo A:	900 mA máximo en total
Dimensiones:	105 x 32 x 13,6 mm aproximadamente
Longitud del cable de entrada USB:	30 cm aproximadamente

Peso:	46 g aproximadamente
Temperatura de funcionamiento:	5 – 35 °C
Temperatura de almacenamiento:	0 – 45 °C
Humedad (sin condensación):	0 – 70 %
Requisitos del sistema:	Windows 8 o versiones superiores o macOS X v10.2 o versiones superiores

La especificación y el diseño se pueden cambiar sin notificación.

● **Antes del uso**

i Nota: Todas las piezas deben desembalarse y el material de embalaje debe quitarse por completo. ¡Antes de usar el producto, compruebe que el contenido del paquete está completo y sin daños!

- ☐ Si se producen defectos funcionales o de otro tipo, o faltan piezas, póngase en contacto con el departamento de servicio técnico, ya sea por teléfono o por correo electrónico.

● **Funcionamiento y uso**

ENCIENDA el equipo y espere a que el sistema operativo (SO) se haya iniciado.

Conecte la entrada USB Tipo A [2] a un puerto USB Tipo A disponible del equipo. El indicador de alimentación [3] se iluminará en azul. Los controladores requeridos se instalan automáticamente al conectarse.

Ahora podrá conectar dispositivos con conector USB Tipo A a los puertos de salida USB Tipo A [4] para acceder a conexiones USB 3.0 con velocidades de entrega de hasta 5 Gbps.

i Nota:

1. Para lograr el máximo rendimiento del hub USB [1], el sistema, los periféricos y los cables deben admitir USB 3.0.
2. Para obtener el máximo rendimiento, los dispositivos conectados no deben superar una corriente máxima combinada de 900 mA ya que, de lo contrario, las conexiones pueden ser inestables o desconectarse por completo.
3. El hub USB [1] se sincronizará pero no cargará tabletas ni otros dispositivos que requieran una entrada de potencia más alta.

¡PRECAUCIÓN!

- ☐ Asegúrese de que la transferencia de datos se ha completado antes de quitar la unidad flash USB. De lo contrario, se pueden producir pérdidas de datos.
- ☐ Para algunos periféricos USB que necesitan instalar un controlador antes de utilizarse, recibirá dicho controlador con la compra del dispositivo o del propio fabricante.
- ☐ Puede haber problemas de transmisión si el hub USB se conecta a una unidad de disco duro externa. Le recomendamos que conecte la unidad de disco duro externa directamente a un equipo y no al hub USB.

● Solucionar problemas

● = Problema

⦿ = Causa

○ = Solución

● = El producto no es detectado por su PC.

⦿ = Es posible que el producto no esté conectado correctamente.

○ = Compruebe que está conectado correctamente a su PC.

⦿ = El producto puede no ser compatible con su PC o dispositivo móvil.

- = Compruebe si su equipo o dispositivo móvil cumplen los requisitos de sistema especificados en la sección “Requisitos del sistema” en las “Especificaciones técnicas” de este manual de usuario.

● **Almacenamiento mientras no se utiliza el producto**

- Almacene el producto en un lugar libre de humedad y sin polvo, protegido de la luz solar directa.

● **Limpieza y mantenimiento**

- ¡Apague el producto antes de limpiarlo y quite todos los enchufes!
- No deben usarse agentes de limpieza con ácido, rozamiento o disolvente, que el producto puede dañarse.
- Limpie únicamente la parte exterior del producto con un paño suave y seco.
- En suciedad persistente, se puede usar un agente de limpieza suave.

- Utilice únicamente un paño limpio y seco para limpiar el producto y nunca use líquidos corrosivos. Use un paño ligeramente humedecido y un agente de limpieza suave para eliminar la suciedad persistente.

● **Desecho**

Embalaje:

El embalaje está compuesto por materiales no contaminantes que pueden ser desechados en el centro de reciclaje local.



Tenga en cuenta el distintivo del embalaje para la separación de residuos. Está compuesto por abreviaturas (a) y números (b) que significan lo siguiente: 1-7: plásticos / 20-22: papel y cartón / 80-98: materiales compuestos.

Producto:



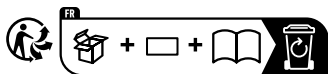
Para obtener información sobre las posibilidades de eliminación del producto al final de su vida útil, acuda a la administración de su comunidad o ciudad.



El símbolo de un contenedor de basura con ruedas tachado indica que este aparato está sometido a la directiva 2012/19/UE. Esta normativa estipula que este aparato no puede ser desechado con la basura doméstica una vez finalizada su vida útil, sino que debe ser entregado en uno de los puntos de recogida, reciclaje o desecho especialmente indicados para ello.

Esta gestión no le supondrá ningún gasto.

Contribuya a proteger el medio ambiente y deseche los productos adecuadamente.



Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

El producto, incluidos los accesorios, y el material de embalaje son reciclables y están sujetos a la responsabilidad extendida del fabricante. Deséchelos por separado siguiendo la información ilustrada de recogida selectiva para un mejor tratamiento de los residuos. El logotipo Triman se aplica solo para Francia.

● **Garantía y servicio**

● **Garantía**

El producto ha sido fabricado según normas de calidad exigentes y ha sido probado minuciosamente antes de la entrega. En caso de fallos de material o de fabricación, dispone de derechos legales frente al vendedor del producto. Nuestra garantía mencionada a continuación no restringe sus derechos legales de ningún modo.

La garantía para este producto es de 3 años a partir de la fecha de compra. La garantía empieza el día de la fecha de compra. Conserve el justificante de compra original en un lugar seguro, ya que este documento es necesario para demostrar la compra.

Todos los daños o defectos ya presente en el momento de la compra deben informarse inmediatamente tras desembalar el producto.

Si el producto presenta defectos de material o fabricación en los 3 años a partir de la fecha de compra, lo repararemos o sustituiremos, según nuestra elección, gratuitamente para usted. El período de garantía no se extiende por una reclamación de garantía aprobada. Esto también es aplicable a las piezas sustituidas y reparadas.

La garantía pierde su validez si el producto se daña o se utiliza o mantiene de forma inadecuada.

La garantía cubre defectos de material y fabricación. Esta garantía no cubre las piezas del producto sujetas a un uso y desgaste normal y, por lo tanto, consideradas piezas de desgaste (por ej. pilas, baterías, mangueras, cartuchos de tinta) ni los daños a las piezas frágiles, por ej. interruptores o piezas de cristal.

● **Tramitación de la garantía**

Para garantizar una rápida tramitación de su consulta, tenga en cuenta las siguientes indicaciones:

Para realizar cualquier consulta, tenga a mano el recibo y el número de artículo (IAN 466486_2404) como justificante de compra.

Encontrará el número de artículo en una inscripción de la placa indentificativa, en la portada de las instrucciones (abajo a la izquierda) o en una pegatina en la parte posterior o inferior.

Si el producto fallase o presentase algún defecto, póngase primero en contacto con el departamento de asistencia indicado, ya sea por teléfono o correo electrónico.

Puede enviarnos el producto defectuoso libre de franqueo adjuntando el recibo de compra (ticket de compra) e indicando dónde está y cuándo ha ocurrido el fallo a la dirección de asistencia que le indicamos.

● **Asistencia**

ES

Asistencia en España

Tel.: 900984948

E-Mail: owim@lidl.es



Brugte advarsler og symboler	Side 151
Indledning	Side 153
Tiltænkt brug	Side 153
Bemærkninger om varemærker	Side 153
Leveringsomfang	Side 154
Sikkerhedsbemærkninger	Side 154
Beskrivelse af delene	Side 157
Tekniske data	Side 157
Inden brug	Side 159
Drift og brug	Side 159
Fejlfinding	Side 160
Opbevaring, når enheden ikke bruges	Side 161
Rengøring og pleje	Side 161
Bortskaffelse	Side 162
Garanti og service	Side 164
Garanti	Side 164
Afvikling af garantisager	Side 165
Service	Side 166

Brugte advarsler og symboler

Disse symboler findes i brugsvejledningen, på emballagen og på enheden.



FARE! Dette symbol med ordet "FARE" indikerer en fare med et højt risikoniveau, som, hvis denne ikke undgås, vil medføre alvorlig skade eller dødsfald.



ADVARSEL! Dette symbol med ordet "ADVARSEL" indikerer en fare med en mellemstor risiko, som, hvis denne ikke undgås, kan medføre alvorlig skade eller dødsfald.



FORSIGTIG! Dette symbol med ordet "FORSIGTIG" indikerer en fare med et lavt risikoniveau, som, hvis denne ikke undgås, kan medføre mindre eller moderat skade.



VIGTIGT! Dette symbol med ordet "VIGTIGT" angiver mulig for skade på ejendommen.



BEMÆRK: Dette symbol med ordet "BEMÆRK" betyder, at der er yderligere nyttige oplysninger.

	Jævnstrøm/spænding
	Dette symbol betyder, at betjeningsvejledningen skal overholdes ved brug af produktet.
	CE-mærket indikerer at produktet er i overensstemmelse med relevante EU-direktiver gældende for produktet.
USB-A	Dette produkt er udstyret med en USB Type A-indgangs- og 4 USB Type A-udgangsporte.
	USB er en forkortelse for Universal Serial Bus, som er en industristandard, der definerer kabler, stik og kommunikationsprotokoller, der bruges i en bus til forbindelse, kommunikation og strømforsyning mellem computere og elektroniske enheder. Det udviklet i øjeblikket af USB Implementers Forum, Inc.
	Sikkerhedsoplysninger Brugsanvisning

USB HUB

● **Indledning**

Hjerteligt tillykke med købet af deres nye produkt. Du har besluttet dig for et produkt af høj kvalitet. Brugervejledningen er en del af dette produkt. Den indeholder vigtige informationer om sikkerhed, brug og bortskaffelse. Gør dig inden ibrugtagning af produktet fortrolig med alle betjenings- og sikkerhedsanvisninger. Benyt kun produktet som beskrevet og til de oplyste formål. Videregiv alle papirer, hvis du giver produktet videre til tredjemand.

● **Tiltænkt brug**

Denne USB HUB (herefter kaldet "produkt") er en IT-enhed. Dette produkt må kun anvendes privat, og ikke til industrielle eller kommercielle formål. Desuden må dette produkt ikke anvendes i tropiske klimaer. Enhver anden brug betragtes som forkert. Eventuelle krav som følge af forkert brug eller på grund af uautoriseret ændring af produktet, betragtes som uberettiget. Enhver sådan brug er på egen risiko.

● **Bemærkninger om varemærker**

- USB® er et registreret varemærke tilhørende USB Implementers Forum, Inc.

- TRONIC-varemærket og handelsnavnet tilhører hver deres respektive ejere.
- Mac, macOS, Apple og Apple-logoet er varemærker tilhørende Apple Inc., registreret i USA og andre lande.
- Andre navne og produkter kan være varemærker eller registrerede varemærker tilhørende deres respektive ejere.

● Leveringsomfang

1 USB HUB

1 Kort vejledning



Sikkerhedsbemærkninger

Før du bruger produktet, skal du gøre dig bekendt med alle sikkerhedsoplysninger og brugsinstruktionerne!

Hvis dette produkt videregives til andre, skal alle dokumenterne følge med!

⚠ ADVARSEL! LIVSFARLIGT FOR SPÆDBØRN OG BØRN, OG RISIKO FOR ULYKKER!

⚠ FARE! Risiko for kvælning!

- Forlad aldrig børn uden opsyn med emballagematerialet. Emballeringsmaterialet udgør en fare for kvælning. Børn undervurdere ofte disse risici. Emballagen er ikke legetøj.

- Dette apparat må ikke bruges af børn under 8 år eller af personer med nedsatte fysiske, følelsesmæssige eller mentale evner, eller med mangel på erfaring eller viden, hvis de ikke er under opsyn eller er blevet instrueret i, hvordan dette apparat bruges sikkert og forstår risikoen ved at bruge det. Børn må ikke lege med dette apparat.
- Børn må ikke udføre rengørings- eller vedligeholdelsesarbejde uden opsyn.
- Dette produkt er ikke et legetøj.

FORSIGTIG!

- Forsøg ikke at åbne produktet! Det har ingen interne dele, der skal vedligeholdes.
- Hvis produktet på nogen måde beskadiges, skal det repareres, fx hvis kabinettet beskadiges, hvis væske eller genstande er trængt ind i produktet, eller hvis produktet har været udsat for regn eller fugt.
- Produktet skal også repareres, hvis det ikke fungerer korrekt eller er blevet tabt på jorden. I sådanne tilfælde må produktet ikke anvendes, før det er blevet undersøgt af autoriseret servicepersonale. Produktet må kun repareres af kvalificeret personale.

ADVARSEL! Sørg for, at:

- Ingen direkte varmekilder (fx opvarmning) kan påvirke produktet
- Produktet ikke udsættes for skarpt kunstigt lys

- produktet aldrig nedsænkes i væske. Placer ikke beholdere fyldt med væske, fx vaser eller drikkevarer, på eller i nærheden af produktet.
- Produktet ikke anvendes i umiddelbar nærhed af magnetfelter (fx højttalere)
- Ingen fremmedlegemer trænger ind i produktet
- Produktet aldrig udsættes for kraftige stød eller vibrationer
- Tilsluttede kabler altid er lagt på en sådan måde, at ingen kan træde på dem eller falde over dem. Der ikke er nogen risiko for skade
- Ingen genstande placeres på et tilsluttet kabel, og at kablerne ikke er forbundet over skarpe kanter, da dette kan beskadige dem.
- Produktet må ikke tildækkes under brug.

VIGTIGT! RISIKO FOR SKADE PÅ EJENDOM

- Dette produkt indeholder ikke dele, der kan betjenes af brugeren.
- Hold produktet væk fra fugt, og dryppende og sprøjtende vand!
- Placer ikke brændende stearinlys eller anden åben ild på eller ved siden af produktet.
- Kontroller produktet før hver brug! Hold op med, at bruge produktet, hvis du finder skader på produktet eller opladningskablet!

- Hvis du mærker røg eller usædvanlig støj eller lugt, skal du straks slukke for produktet og fjerne USB-stikket.
- Pludselige temperaturændringer kan medføre kondensering inde i produktet. I dette tilfælde, skal produktet lades op i et stykke tid, inden du bruger det igen for at forhindre kortslutninger!
- Brug ikke produktet nær varmekilder, fx radiatorer eller andre enheder, der udsender varme!
- Smid ikke produktet i en brand, og udsæt ikke produktet for høje temperaturer.

● **Beskrivelse af delene**

- 1 USB HUB
- 2 USB Type A-indgange
- 3 Strømindikator
- 4 USB Type A-udgange

● **Tekniske data**

USB-specifikation:	USB 3.0 (bagud kompatibel med USB 2.0 og 1.1)
Dataoverførselshastighed:	Op til 5 gbps
USB Type	5 V $\overline{=}$, maks. 900 mA
A-indgangsspænding/strøm:	

● Inden brug

i Bemærk: Alle dele skal pakkes ud, og emballagematerialet skal fjernes fuldstændigt. Før brug, skal du kontrollere, at pakkeindholdet er fuldstændigt og ubeskadiget!

- Hvis funktionelle defekter eller andre defekter opstår, eller hvis der mangler nogle dele, bedes du kontakte serviceafdelingen enten telefonisk eller via e-mail.

● Drift og brug

Tænd for computeren, og vent, indtil operativsystemet (OS) er startet op.

Tilslut USB Type A-indgangen **2** til en ledig USB Type A-port på din computer. Strømindikatoren **3** begynder, at blinke blå. De nødvendige drivere installeres automatisk ved tilslutning.

Du kan nu forbinde enheder med en Type A USB-port til USB Type A-udgangsportene **4** for adgang til USB 3.0-forbindelser med leveringshastigheder på op til 5 gbps.

i Bemærk:

1. For at få det meste ud af din USB-hub **1**, skal dit computersystem, dine eksterne enheder og dine kabler alle understøtte USB 3.0.

2. For maksimal ydelse, må de tilsluttede enheder ikke overstige en kombineret maksimal strøm på 900 mA, ellers kan forbindelserne blive ustabile eller helt afbrydes.
3. Din USB-hub  vil synkronisere, men ikke oplade tabletter og andre enheder, der kræver en højere strømtilslutning.

FORSIGTIG!

- ☐ Sørg for, at dataoverførslen er færdig, inden du fjerner USB-flashdrevet. Ellers kan et datatab ikke udelukkes.
- ☐ På nogle USB-enheder, skal der installeres en driver inden brug. Driveren følger typisk med apparatet eller den skal downloades fra producenten af apparatet.
- ☐ Der kan opstå problemer med dataoverførslen, hvis USB-hub'en tilsluttes en ekstern harddisk. Vi foreslår, at du tilslutter din eksterne harddisk direkte til en computer i stedet for en USB-hub.

● **Fejlfinding**

● = **Problem**

⦿ = Årsag

○ = Løsning

● = Produktet registreres ikke af din pc.

- = Det kan være, at produktet ikke er ordentligt forbundet.
- = Sørg for, at produktet er ordentligt forbundet til din pc.
- = Produktet er muligvis ikke kompatibelt med din pc eller mobilenhed.
- = Se om din computer eller mobilenhed stemmer overens med systemkravene, der står i "Systemkrav" under "Tekniske specifikationer" i denne brugsvejledning.

● **Opbevaring, når enheden ikke bruges**

- ☐ Opbevar produktet på et tørt og støvfrit sted, der er beskyttet mod direkte sollys.

● **Rengøring og pleje**

- ☐ Sluk for produktet inden rengøring, og fjern alle stik!
- ☐ Der må ikke anvendes nogen grove rengøringsmidler, syre eller opløsningsmidler, da disse kan beskadige produktet.
- ☐ Rengør kun ydersiden af produktet med en blød, tør klud!
- ☐ Ved vedvarende snavs, kan et mildt rengøringsmiddel anvendes.

- Brug kun en ren, tør klud til rengøring af produktet og brug aldrig ætsende væsker. Brug en let fugtet klud og et mildt rengøringsmiddel til, at fjerne fastsiddende snavs.

● **Bortskaffelse**

Emballage:

Emballagen består af miljøvenlige materialer, som du kan bortskaffe på de lokale genbrugsstationer.



Bemærk forpakningsmaterialernes mærkning til affaldssorteringen, disse er mærket med forkortelser (a) og numre (b) med følgende betydning: 1-7: kunststoffer / 20-22: papir og pap / 80-98: kompositmaterialer.

Produkt:



Muligheder til bortskaffelse af det udtjente produkt kan du få hos din kommune.

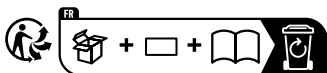


Det viste symbol af en gennemstreget affaldsbeholder på hjul viser, at dette produkt er underlagt retningslinjen 2012/19/EU.

Denne retningslinje betyder, at produktet ikke må bortskaffes sammen med det normale husholdningsaffald i slutningen af dets levetid, men skal afleveres i de specifikke opsamlingssteder på genbrugsstationerne.

Bortskaffelsen er omkostningsfrit.

Skån miljøet og bortskaf korrekt.



Points de collecte sur www.quefairedelesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

Produktet og tilbehøret og emballagematerialer kan genbruges og er underlagt udvidet producentansvar. De skal bortskaffes separat. Følg de viste mærkater med sorteringsoplysninger, så de bortskaffes på en bedre måde. Triman-logoet gælder kun for Frankrig.

● **Garanti og service**

● **Garanti**

Produktet er blevet fremstillet efter strenge kvalitetsstandarder og kontrolleret nøje før udlevering. I tilfælde af materiale- eller produktionsfejl kan du i medfør af loven gøre krav gældende over for sælgeren af produktet. Dine lovmæssige rettigheder begrænses på ingen måde af den af os nedennævnte garanti.

Garantien på dette produkt gælder i 3 år regnet fra købsdatoen. Garantien gælder fra købsdatoen. Opbevar den originale kvittering et sikkert sted, da dette dokument forlanges forlagt som dokumentation for købet.

Alle skader eller mangler, der allerede forefindes på tidspunktet for købet, skal straks meddeles efter udpakningen af produktet.

Hvis der inden for 3 år regnet fra købsdatoen viser sig en materiale- eller produktionsfejl på produktet, reparerer eller udskifter vi det – efter vores valg – gratis for dig. Garantiperioden forlænges ikke som følge af et imødekommet krav om garanti. Dette gælder også for udskiftede og reparerede dele.

Denne garanti bortfalder, hvis produktet er blevet beskadiget eller anvendt og vedligeholdt forkert.

Garantien dækker materiale- og produktionsfejl. Denne garanti dækker hverken produktdele, der er udsat for normal slitage og derfor er at betragte som sliddele (f.eks. batterier, akkumulatorer, slanger, farvepatroner), eller skader på skrøbelige dele, f.eks. kontakter eller dele af glas.

● Afvikling af garantisager

For at kunne garantere en hurtig sagsbehandling af deres forespørgsel, bedes De følge følgende anvisninger:

Opbevar kassebon og artikelnummer (IAN 466486_2404) som købsdokumentation, så disse kan fremlægges på forespørgsel.

Artikelnumrene er angivet på typeskiltet, ved en indgravering, på forsiden af vejledningen (nederst til venstre) eller på et mærkat på bag- eller undersiden.

Hvis der forekommer funktionsfejl eller andre mangler, skal De først kontakte nedenstående serviceafdeling telefonisk eller via e-mail.

Et produkt, der er registreret som defekt, kan De derefter sende portofrit til den meddelte serviceadresse ved vedlæggelse af købsbeviset (kassebon) og angivelsen af, hvori manglen består, og hvornår den er opstået.

● Service



Service Danmark

Tel.: 80253972

E-Mail: owim@lidl.dk



Avvertenze e simboli impiegati	Pagina 168
Introduzione	Pagina 170
Uso consigliato	Pagina 170
Avvisi sui marchi	Pagina 171
Contenuto della confezione	Pagina 171
Avvisi di sicurezza	Pagina 171
Descrizione delle parti	Pagina 175
Dati tecnici	Pagina 175
Prima dell'uso	Pagina 176
Funzionamento e uso	Pagina 176
Risoluzione dei problemi	Pagina 178
Conservazione durante il non utilizzo	Pagina 179
Pulizia e cura	Pagina 179
Smaltimento	Pagina 179
Garanzia e assistenza	Pagina 181
Garanzia	Pagina 181
Gestione dei casi in garanzia	Pagina 183
Assistenza	Pagina 183

Avvertenze e simboli impiegati

I simboli mostrati vengono utilizzati nelle istruzioni per l'uso, sulla confezione e sull'unità.



PERICOLO! Questo simbolo con la dicitura "PERICOLO" indica un pericolo con un livello alto di rischio che, se non viene evitato, provocherà lesioni gravi o la morte.



AVVERTENZA! Questo simbolo con la dicitura "AVVERTENZA" indica un pericolo con un livello medio di rischio che, se non viene evitato, potrebbe provocare lesioni gravi o la morte.



ATTENZIONE! Questo simbolo con la dicitura "ATTENZIONE" indica un pericolo con un livello basso di rischio che, se non viene evitato, potrebbe provocare lesioni di entità minore o moderata.



ATTENZIONE! Questo simbolo con la dicitura "ATTENZIONE" indica possibili danni materiali.



NOTA: Questo simbolo con la dicitura "NOTA" fornisce ulteriori informazioni utili.



Corrente continua/tensione



Questo simbolo indica che si devono osservare le istruzioni per l'uso durante l'utilizzo del prodotto.



Il marchio CE indica la conformità con le rilevanti direttive UE applicabili a questo prodotto.

USB-A

Questo prodotto è dotato di un ingresso USB di tipo A e 4 porte di uscita USB di tipo A.



USB, acronimo di Universal Serial Bus, è uno standard industriale che definisce i cavi, i connettori e i protocolli di comunicazione utilizzati in un bus per il collegamento, la comunicazione e l'alimentazione tra computer e dispositivi elettronici. Attualmente è sviluppato da USB Implementers Forum, Inc.



Informazioni sulla sicurezza
Istruzioni per l'uso

MULTIADATTATORE USB

● **Introduzione**

Congratulazioni per l'acquisto del vostro nuovo prodotto. Avete optato per un prodotto di alta qualità. Le istruzioni d'uso sono parte integrante di questo prodotto. Esse contengono importanti avvertenze sulla sicurezza, l'impiego e lo smaltimento. Prima dell'utilizzo del prodotto, prendere conoscenza di tutte le istruzioni d'uso e delle avvertenze di sicurezza. Utilizzare il prodotto solo come descritto e per i campi di applicazione indicati. Consegnare tutte le documentazioni su questo prodotto quando viene ceduto a terzi.

● **Uso consigliato**

Questo HUB USB (di seguito denominato "prodotto") è un dispositivo informatico. Questo prodotto può essere utilizzato solo privatamente e non per scopi industriali e commerciali. Inoltre, questo prodotto non può essere utilizzato in climi tropicali. Ogni altro uso è da considerarsi improprio. Ogni reclamo derivante da uso improprio o da modifiche non autorizzate del prodotto sarà considerato non garantito. Ogni uso di questo tipo è a rischio dell'utente.

● Avvisi sui marchi

- USB® è un marchio registrato di USB Implementers Forum, Inc.
- Il marchio e il nome commerciale TRONIC appartengono ai rispettivi proprietari.
- Mac, macOS, Apple e il logo Apple sono marchi di Apple Inc., registrati negli Stati Uniti e in altri Paesi.
- Tutti gli altri nomi e prodotti potrebbero essere marchi di fabbrica o marchi di fabbrica registrati appartenenti ai relativi proprietari.

● Contenuto della confezione

1 Hub USB

1 Manuale breve



Avvisi di sicurezza

Prima di utilizzare il prodotto, acquisire familiarità con tutte le istruzioni per la sicurezza e le istruzioni per l'uso. Quando si passa questo prodotto ad altri, includere anche tutti i documenti!

⚠ AVVERTENZA! PERICOLO DI MORTE E RISCHIO DI INCIDENTI PER BAMBINI!

PERICOLO! Rischio di soffocamento!

- Non lasciare i bambini incustoditi con il materiale di imballaggio, in quanto presenta un pericolo di soffocamento. I bambini spesso sottovalutano i pericoli. Il materiale di imballaggio non è un giocattolo.
- Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini a partire dagli 8 anni e persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte o prive di esperienza e conoscenza, con la supervisione o l'istruzione per l'uso dell'apparecchio in modo sicuro e comprendendo i rischi che ne possono derivare. I bambini non devono giocare con l'apparecchio.
- La pulizia e la manutenzione da parte dell'utente non devono essere effettuate da parte dei bambini senza sorveglianza.
- Il prodotto non è un giocattolo.

ATTENZIONE!

- Non cercare di aprire il prodotto! Non dispone di parti interne che richiedono manutenzione.
- È necessario riparare il prodotto se danneggiato in qualsiasi modo, ad esempio, se l'alloggiamento è danneggiato, se sono penetrati liquidi o oggetti all'interno del prodotto o se il prodotto è stato esposto a pioggia o umidità.

- È inoltre necessario un intervento di riparazione se il prodotto non funziona correttamente o è caduto. In tali casi, il prodotto non deve essere utilizzato finché non è stato ispezionato da personale di assistenza autorizzato. Far riparare il prodotto solo da personale qualificato.

⚠ AVVERTENZA! Assicurarsi che:

- nessuna fonte di calore diretta (ad esempio, riscaldamento) possa influenzare il prodotto
- il prodotto non sia esposto a luce artificiale intensa.
- il prodotto non deve mai essere immerso nel liquido; non collocare vasi pieni di liquidi, ad esempio vasi o bevande, sopra o accanto al prodotto.
- il prodotto non venga utilizzato nelle immediate vicinanze di campi magnetici (ad esempio, altoparlanti)
- nessun corpo estraneo penetri nel prodotto
- il prodotto non sia mai sottoposto a urti e vibrazioni eccessivi
- i cavi collegati siano sempre disposti in modo che non possano essere calpestati o schiacciati. Si potrebbe verificare il rischio di lesioni
- nessun oggetto venga collocato su un cavo collegato e i cavi non siano collegati su spigoli vivi perché altrimenti potrebbero essere danneggiati.
- Il prodotto potrebbe non essere coperto durante l'uso.

ATTENZIONE! RISCHIO DI DANNI MATERIALI

- Questo prodotto non contiene parti riparabili dall'utente.
- Tenere il prodotto lontano da umidità, gocciolamento e spruzzi d'acqua!
- Non collocare candele accese o altre fiamme libere sopra o accanto al prodotto.
- Controllare il prodotto prima di ogni utilizzo! Interrompere l'uso se vengono rilevati danni al prodotto o al cavo di carica!
- In presenza di fumo, odore insolito o rumore, spegnere immediatamente il prodotto e rimuovere la spina USB.
- Variazioni improvvise di temperatura potrebbero causare condensa all'interno del prodotto. In tal caso, consentire al prodotto di acclimatarsi per un po' di tempo prima di riutilizzarlo per evitare cortocircuiti!
- Non utilizzare il prodotto vicino a fonti di calore, ad es. radiatori o altri dispositivi che emettono calore!
- Non gettare il prodotto nel fuoco e non esporlo a temperature elevate.

● Descrizione delle parti

- 1 Hub USB
- 2 Ingresso USB tipo A
- 3 Indicatore di alimentazione
- 4 Dati USB tipo A

● Dati tecnici

Specifiche USB:	USB 3.0 (retrocompatibile con USB 2.0 e USB 1.1)
Frequenza di trasferimento dati:	Fino a 5 Gbps
Tensione/corrente in ingresso USB tipo A:	5 V $\overline{=}$, max. 900 mA
Tensione in uscita USB tipo A:	5 V $\overline{=}$, + / - 5 %
Corrente in uscita USB tipo A:	Totale max. 900 mA
Dimensioni:	Circa 105 x 32 x 13,6 mm
Lunghezza del cavo di ingresso USB:	Circa 30 cm
Peso:	Circa 46 g

Temperatura di esercizio: 5 – 35 °C

Temperatura di
conservazione: 0 – 45 °C

Umidità (senza condensa): 0 – 70 %

Requisiti di sistema: Windows 8 o superiore
o macOS X v10.2 o
superiore

Le specifiche e il design possono essere modificati senza preavviso.

● Prima dell'uso

i Nota: Tutte le parti devono essere disimballate e il materiale di imballaggio deve essere rimosso completamente. Prima dell'uso, verificare che il contenuto della confezione sia completo e non danneggiato!

- ☐ In caso di difetti funzionali, parti mancanti o altri difetti, contattare il servizio di assistenza indicato telefonicamente o via e-mail.

● Funzionamento e uso

Accendere il computer e attendere che il sistema operativo (OS) si avvii.

Collegare l'ingresso USB tipo A **2** a una porta USB tipo A libera del computer. L'indicatore di alimentazione **3** si accende in blu. I driver necessari vengono installati automaticamente durante il collegamento.

Sarà quindi possibile collegare dispositivi con connettore USB tipo A alle porte di uscita USB tipo A **4** per l'accesso ai collegamenti USB 3.0 con velocità fino a 5 Gbps.

i Nota:

1. Per ottenere le massime prestazioni dell'hub USB **1**, il sistema del computer, le periferiche e i cavi devono supportare USB 3.0.
2. Per le massime prestazioni, i dispositivi collegati non devono superare una corrente max. combinata di 900 mA, altrimenti i collegamenti potrebbero diventare instabili o scollegarsi completamente.
3. L'hub USB **1** esegue la sincronizzazione, ma non carica i tablet e altri dispositivi che richiedono un ingresso di alimentazione più elevato.

⚠ ATTENZIONE!

- Assicurarsi che il trasferimento dei dati sia completo prima di rimuovere la chiavetta USB. In caso contrario, non è possibile escludere una perdita di dati.

- Per alcune periferiche USB che richiedono l'installazione di un driver prima dell'uso, l'utente riceverà il driver con l'acquisto dell'apparecchio o dal produttore dell'apparecchio.
- Potrebbero verificarsi problemi di trasmissione dati se l'hub USB è collegato a un disco rigido esterno. Si consiglia di collegare il disco rigido esterno direttamente a un computer piuttosto che all'hub USB.

● **Risoluzione dei problemi**

● = **Problema**

⦿ = Causa

○ = Soluzione

● = Il prodotto non viene rilevato dal PC.

⦿ = Il prodotto potrebbe non essere collegato correttamente.

○ = Controllare che sia collegato correttamente al PC.

⦿ = Il prodotto potrebbe non essere compatibile con il PC o il dispositivo mobile.

○ = Verificare se il computer o dispositivo mobile soddisfa i requisiti di sistema come indicato in "Requisiti di sistema" nelle "Specifiche tecniche" di questo manuale utente.

● **Conservazione durante il non utilizzo**

- ☐ Conservare il prodotto in un luogo asciutto e privo di polvere, al riparo dalla luce solare diretta.

● **Pulizia e cura**

- ☐ Spegnerne il prodotto prima di pulirlo e rimuovere tutte le spine!
- ☐ Non utilizzare detergenti acidi, irritanti o solventi per evitare di danneggiare il prodotto.
- ☐ Pulire l'esterno del prodotto solo con un panno morbido e asciutto!
- ☐ In caso di sporco persistente, si può utilizzare un detergente neutro.
- ☐ Utilizzare solo un panno pulito e asciutto per pulire il prodotto e non utilizzare mai liquidi corrosivi. Utilizzare un panno leggermente inumidito e un detergente neutro per rimuovere lo sporco ostinato.

● **Smaltimento**

Imballaggio:

L'imballaggio è composto da materiali ecologici che possono essere smaltiti presso i siti di raccolta locali per il riciclo.



Osservare l'identificazione dei materiali di imballaggio per lo smaltimento differenziato, i quali sono contrassegnati da abbreviazioni (a) e da numeri (b) con il seguente significato: 1-7: plastiche / 20-22: carta e cartone / 80-98: materiali compositi.

Prodotto:



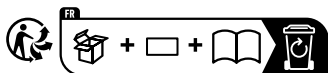
Informarsi presso l'amministrazione comunale o locale circa le possibilità di smaltimento del prodotto usato.



Il simbolo a lato, raffigurante un bidone dei rifiuti su ruote barrato, indica che il presente apparecchio è soggetto alla direttiva 2012/19/UE. Tale direttiva stabilisce che, finita la sua vita utile, questo apparecchio non debba essere smaltito con la normale spazzatura domestica, bensì debba essere consegnato a centri di raccolta appositi, a centri per il riciclaggio o a impianti per lo smaltimento dei rifiuti.

Tale smaltimento è gratuito.

Rispettare l'ambiente e smaltire il prodotto in maniera corretta.



Il prodotto , i suoi accessori e i materiali di imballaggio sono riciclabili e soggetti alla responsabilità estesa del produttore. Per un migliore trattamento dei rifiuti, smaltirli separatamente seguendo i diversi simboli della raccolta differenziata. Il logo Triman è valido solamente per la Francia.

● **Garanzia e assistenza**

● **Garanzia**

Il prodotto è stato fabbricato accuratamente secondo severe direttive di qualità ed è stato controllato meticolosamente prima della consegna. In caso di difetti di materiale o fabbricazione l'acquirente può far valere diritti legali nei confronti del venditore. La nostra garanzia sotto riportata non costituisce alcun limite ai diritti legali dell'acquirente.

Questo prodotto è garantito per 3 anni con decorrenza dalla data di acquisto. La garanzia decorre dalla data d'acquisto. Conservare lo scontrino originale in un posto sicuro perché questo documento viene richiesto come prova dell'avvenuto acquisto.

Tutti i danni o difetti presenti già al momento dell'acquisto devono essere comunicati subito dopo l'apertura della confezione.

Se entro 3 anni dalla data di acquisto di questo prodotto si rileva un difetto di materiale o di fabbricazione, noi procederemo, a nostra discrezione, alla riparazione o sostituzione gratuite del prodotto o al rimborso del prezzo di acquisto. Un eventuale intervento in garanzia non prolunga né rinnova il periodo di garanzia stesso. Ciò vale anche per le parti sostituite e riparate.

Questa garanzia decade in caso di danneggiamento oppure uso o manutenzione impropri del prodotto.

La garanzia copre i difetti di materiale e fabbricazione. Questa garanzia non si applica a parti del prodotto soggette a normale usura e da considerarsi quindi usurabili (ad es. batterie, accumulatori, tubi flessibili, cartucce colorate) né a danni su parti fragili, come ad es. interruttore o parti realizzate in vetro.

● Gestione dei casi in garanzia

Per garantire un rapido disbrigo delle proprie pratiche, seguire le istruzioni seguenti:

Per ogni richiesta si prega di conservare lo scontrino e il codice dell'articolo (IAN 466486_2404) come prova d'acquisto.

Il numero d'articolo può essere dedotto dalla targhetta, da un'incisione, dal frontespizio delle istruzioni (in basso a sinistra) oppure dall'adesivo applicato sul retro o sul lato inferiore.

In caso di disfunzioni o avarie, contattare innanzitutto i partner di assistenza elencati di seguito telefonicamente oppure via e-mail.

Si può inviare il prodotto ritenuto difettoso all'indirizzo del centro di assistenza indicato con spedizione esente da affrancatura, completo del documento di acquisto (scontrino) e della descrizione del difetto, specificando anche quando tale difetto si è verificato.

● Assistenza

IT

Assistenza Italia

Tel.: 800790789

E-Mail: owim@lidl.it



Az anyagban szereplő figyelmeztetések és szimbólumok	Oldal 185
Bevezető	Oldal 187
Alkalmazási terület	Oldal 187
Védjegyekkel kapcsolatos megjegyzések	Oldal 188
A csomag tartalma	Oldal 188
Biztonsággal kapcsolatos megjegyzések	Oldal 188
Az alkatrészek leírása	Oldal 192
Műszaki adatok	Oldal 192
Használat előtt	Oldal 193
Kezelés és használat	Oldal 193
Hibaelhárítás	Oldal 195
A használaton kívüli termék tárolása	Oldal 196
Tisztítás és gondozás	Oldal 196
Megsemmisítés	Oldal 197
Garancia és szerviz	Oldal 199
Garancia	Oldal 199
Garanciális ügyek lebonyolítása	Oldal 200
Szerviz	Oldal 201

Az anyagban szereplő figyelmeztetések és szimbólumok

A feltüntetett szimbólumok a használati utasításban, a csomagoláson és magán a készüléken szerepelnek.



VESZÉLY! Ez a szimbólum a „VESZÉLY” jelzőszóval nagy kockázatot rejtő helyzetet jelöl, amelyet ha nem kerülnek el, súlyos sérülést vagy halált eredményez.



FIGYELMEZTETÉS! Ez a szimbólum a „FIGYELMEZTETÉS” jelzőszóval közepes kockázatot rejtő helyzetet jelöl, amelyet ha nem kerülnek el, súlyos sérülést vagy halált eredményezhet.



VIGYÁZAT! Ez a szimbólum a „VIGYÁZAT” jelzőszóval kis kockázatot rejtő helyzetet jelöl, amelyet ha nem kerülnek el, könnyű vagy közepes sérülést eredményezhet.



FIGYELEM! Ez a szimbólum a "FIGYELEM" jelzőszóval az esetleges anyagi kárra utal.

	MEGJEGYZÉS: Ez a szimbólum a „MEGJEGYZÉS” jelzőszóval kiegészítő, hasznos tájékoztatást nyújt.
	Egyenáram / Feszültség
	A szimbólum jelentése, hogy a kezelési utasításokat be kell tartani a termék használata során.
	A CE-jelzés a termékre vonatkozó releváns EU-irányelvek betartását jelöli.
USB-A	A termék 1 db. USB „A” típusú bemenettel és 4 db. USB „A” típusú kimeneti aljzattal rendelkezik.
	Az USB, azaz az Univerzális soros busz rövidítése egy ipari szabvány, amely meghatározza az adatbuszban használatos kábeleket, csatlakozókat és kommunikációs protokollokat a számítógépek és elektronikai eszközök összeköttetéséhez, kommunikációjához és áramellátásához. Az USB Implementers Forum, Inc. fejleszti.
	A biztonságosságra vonatkozó tájékoztatás Használati utasítás

USB-ELOSZTÓ

● **Bevezető**

Gratulálunk új termékének vásárlása alkalmából. Ezzel a döntésével vállalatunk értékes terméke mellett döntött. A használati utasítás ezen termék része. A biztonságra, a használatára és a megsemmisítésre vonatkozó fontos tudnivalókat tartalmazza. A termék használata előtt ismerje meg az összes használati és biztonsági tudnivalót. A terméket csak a leírtak szerint és a megadott felhasználási területeken alkalmazza. A termék harmadik személy számára való továbbadása esetén kézbesítse vele annak a teljes dokumentációját is.

● **Alkalmazási terület**

Ez az USB-ELOSZTÓ (a továbbiakban: „termék”) informatikai eszköz. A terméket kizárólag magánjellegű használatra tervezték, és nem ipari vagy kereskedelmi célokra. Ezenkívül a termék nem használható trópusi klímájú területeken. Minden más használat nem rendeltetésszerű. Minden, a termék nem rendeltetésszerű használatából, illetve engedély nélküli módosításából eredő kárigény jogtalanak minősül. Az ilyen használat a saját kockázatára történik.

● **Védjegyekkel kapcsolatos megjegyzések**

- Az USB® a USB Implementers Forum, Inc. bejegyzett védjegye.
- A TRONIC védjegy, illetve kereskedelmi név az adott tulajdonosok birtokában van.
- A Mac, a macOS, az Apple és az Apple embléma az Apple Inc. Egyesült Államokban és más országokban bejegyzett védjegyei.
- Minden egyéb név vagy termékmegnevezés a megfelelő tulajdonosaik védjegye vagy bejegyzett védjegye.

● **A csomag tartalma**

1 db. USB-elosztó

1 db Rövid kézikönyv



Biztonsággal kapcsolatos megjegyzések

A termék használata előtt ismerje meg az összes használati és biztonsági tudnivalót. Ne feledje mellékeni az összes dokumentációt, ha a terméket harmadik félnek adj át.

⚠ FIGYELMEZTETÉS! ÉLET- ÉS BALESETVESZÉLY GYERMEKEK SZÁMÁRA!

VESZÉLY! Fulladásveszély!

- Soha ne hagyjon felügyelet nélkül gyermekeket a csomagolóanyaggal. A csomagolóanyag fulladás veszélyét rejt magában. A gyermekek gyakran alábecsülik a veszélyhelyzeteket. A csomagolóanyag nem játékszer.
- Ezt a készüléket a 8. életévüket betöltött személyek, illetve csökkent fizikai, érzékelési vagy mentális képességekkel rendelkező vagy tapasztalattal és tudással nem rendelkező személyek is használhatják, amennyiben felügyelik őket, vagy megfelelő utasításokkal látják el őket a készülék biztonságos használatát illetően, és tudatában vannak az esetleges kockázatoknak. Gyermekek nem játszhatnak a készülékkel.
- A készülék tisztítását és karbantartását nem végezhetik gyermekek felügyelet nélkül.
- Ez a termék nem játékszer.

VIGYÁZAT!

- Ne próbálja meg kézzel kinyitni a termék burkolatát! A terméknek nincs belső alkatrésze, amely karbantartást igényelne.
- A terméket meg kell javítani, ha bármilyen módon megsérült, például ha a készülékház megsérült, folyadék vagy idegen tárgy jutott a termékbe, illetve ha a terméket esőnek vagy nedvességnek tették ki.

- Javítás szükséges akkor is, ha a termék nem működik megfelelően, illetve ha elejtették. Ilyen esetben a terméket nem szabad használni, amíg a hivatalos szerviz munkatársai meg nem vizsgálták. A terméket csak szakképzett személyek javíthatják.

⚠ FIGYELMEZTETÉS! Győződjön meg arról, hogy:

- nincs közvetlen hőforrás (pl. fűtés), amely befolyásolhatja a terméket
- a termék nincs kitéve erős mesterséges fénynek
- a terméket például soha nem szabad folyadékba meríteni. Ne helyezzenek a termékre vagy a közelébe folyadékkal töltött edényeket, pl. vázát vagy italt
- a terméket nem használják mágneses mezők (pl. hangsugárzók) közvetlen közelében
- nem hatol semmiféle idegen tárgy a termék belsejébe
- a terméket soha nem teszik ki erős ütésnek vagy rezgésnek
- a csatlakoztatott kábeleket úgy vezetik, hogy senki se tudjon rájuk lépni vagy megbotlani bennük. Sérülés kockázata áll fenn
- nem tettek tárgyakat a csatlakoztatott kábelre és a kábelek nem fekszenek éles peremeken, mert ellenkező esetben megrongálódhatnak.
- a terméket használat közben nem szabad letakarni.

FIGYELEM! ANYAGI KÁR KOCKÁZATA

- A termék nem tartalmaz a felhasználó által javítható alkatrészeket.
- A terméket tartsa távol nedvességtől, illetve csepegő vagy fröccsenő víztől!
- Ne helyezzen égő gyertyát vagy egyéb, nyílt lángot a termékre vagy a közelébe.
- Használat előtt ellenőrizze a terméket! Ne használja tovább, ha sérülés jeleit veszi észre a terméken vagy a töltőkábelen!
- Ha bármilyen szokatlan zajt vagy szagot észlel, azonnal kapcsolja ki a terméket, és húzza ki az USB-kábel dugóját.
- A hirtelen hőmérsékletváltozás páralecsapódást okozhat a termék belsejében. Ilyen esetben hagyja a terméket egy ideig alkalmazkodni a hőmérséklethez, mielőtt újból használná, hogy megelőzhesse a rövidzárlatot!
- Ne működtesse a terméket hőforrás, például fűtőtest, illetve egyéb, hőt termelő berendezések közelében!
- Ne dobja a terméket tűzbe és ne tegye ki magas hőmérsékletnek.

● Az alkatrészek leírása

- 1 USB-elosztó
- 2 USB „A” típusú bemenet
- 3 Működésjelző fény
- 4 USB „A” típusú kimenetek

● Műszaki adatok

USB műszaki adatok:	USB 3.0 (Visszamenőleg kompatibilis az USB 2.0- s és 1.1-es szabvánnyal)
Adatátviteli sebesség:	Legfeljebb 5 Gbps
USB „A” típusú Bemeneti feszültség / áramerősség:	5 V $\overline{=}$, max. 900 mA
USB „A” típusú kimeneti feszültség:	5 V $\overline{=}$, + / - 5 %
USB „A” típusú kimeneti áramerősség:	Összesen max. 900 mA
Méretetek:	Kb. 105 x 32 x 13,6 mm
Az USB bemeneti kábel hossza:	Kb. 30 cm
Tömeg:	Kb. 46 g

Működési hőmérséklet:	5 – 35 °C
Tárolási hőmérséklet:	0 – 45 °C
Páratartalom (lecsapódás nélkül)	0 – 70 %
Rendszerkövetelmények:	Windows 8 vagy újabb, illetve macOS X v10.2 vagy újabb verziójú

A készülék műszaki adatai, illetve kialakítása figyelmeztetés nélkül megváltozhatnak.

● Használat előtt

i Megjegyzés: Minden alkatrészt ki kell csomagolni és a csomagolóanyagot teljes mértékben el kell távolítani. Használatba vétel előtt győződjön meg arról, hogy a csomag tartalma hiánytalan és ép!

- ☐ Működőképes, hiányzó alkatrészek vagy egyéb hibák esetén forduljon a felsorolt szervizosztályhoz telefonon vagy e-mailben.

● Kezelés és használat

Kapcsolja BE a számítógépet és várjon, amíg az operációs rendszer (OS) elindul.

Csatlakoztassa az USB „A” típusú bemenetet [2] a számítógép egyik szabad USB „A” típusú csatlakozójához. A működésjelző [3] kék fénnel világít. Minden szükséges illesztőprogram csatlakoztatás után automatikusan települ.

Így képes lesz csatlakoztatni az USB „A” típusú csatlakozóval rendelkező eszközöket az USB „A” típusú kimeneti aljzatokhoz [4], ahol USB 3.0-s kapcsolat is rendelkezésre áll legfeljebb 5 Gbps adatátviteli sebességgel.

i Megjegyzés:

1. Az USB-elosztó [1] maximális teljesítményének kkihasználása érdekében, számítógépes rendszerének, perifériás eszközeinek és kábeleinek mind támogatnia kell az USB 3.0-s szabványt.
2. A maximális teljesítmény érdekében a csatlakoztatott eszközök teljes együttes áramfelvétele nem haladhatja meg a 900 mA-t, mert ellenkező esetben a kapcsolatok labilissá válhatnak vagy akár teljesen megszakadhatnak.
3. Az USB-elosztó [1] szinkronizálja a táblagépeket és egyéb eszközöket, azonban a nagyobb teljesítményt igénylőket nem fogja feltölteni.

VIGYÁZAT!

- ☐ Győződjön meg arról, hogy az adatátvitel befejeződött, mielőtt eltávolítaná az USB flash-meghajtót. Ellenkező esetben az adatvesztés nem kizárható.
- ☐ Egyes USB-perifériák esetében, amelyek használatához illesztőprogram telepítése szükséges, megkapja az illesztőprogramot a készülékkel együtt, illetve a készülék gyártójától.
- ☐ Adatátviteli problémák merülhetnek fel, ha az USB-elosztóhoz külső merevlemez-meghajtót csatlakoztatnak. Tanácsoljuk, hogy a külső merevlemez-meghajtót közvetlenül a számítógéphez csatlakoztassa, ne az USB-elosztóhoz.

● Hibaelhárítás

● = **Probléma**

⦿ = Ok

○ = Megoldás

● = A PC nem ismeri fel a terméket.

⦿ = Elképzelhető, hogy a termék nem csatlakozik megfelelően.

○ = Ellenőrizze, hogy megfelelően csatlakozik-e a PC-hez.

- = Előfordulhat, hogy a termék nem kompatibilis az Ön PC-jével vagy mobileszközével.
- = Ellenőrizze, hogy számítógépe vagy mobilkészüléke megfelel-e a jelen felhasználói kézikönyv „Műszaki adatok” című fejezetének „Rendszerkövetelmények” részében megadott rendszerkövetelményeknek.

● **A használaton kívüli termék tárolása**

- ☐ A terméket száraz, pormentes helyen, a közvetlen napfénytől védve tárolja.

● **Tisztítás és gondozás**

- ☐ A termék tisztítása előtt kapcsolja ki a terméket és húzza ki az összes dugót!
- ☐ Tilos a terméken savat, dörzshatású szert vagy oldószeres tisztítószer használni, mert ezektől megsérülhet.
- ☐ Kizárólag puha, száraz kendő segítségével tisztítsa meg a termék külső felületeit!
- ☐ Makacs szennyeződés esetén enyhe tisztítószer használható.

- Kizárólag tiszta, száraz törlőkendővel történhet a termék tisztítása és soha ne használjon maró folyadékot a célra. A makacs szennyezések eltávolításához használjon egy enyhe tisztítószerrel megnedvesített törlőkendőt.

● Megsemmisítés

Csomagolás:

A csomagolás környezetbarát anyagokból készült, amelyeket a helyi újrahasznosító helyeken adhat le.



A hulladék elkülönítéséhez vegye figyelembe a csomagolóanyagon található jelzéseket. Ezek rövidítéseket (a) és számokat (b) tartalmaznak a következő jelentéssel: 1-7: műanyagok / 20-22: papír és karton / 80-98: kötőanyagok.

Termék:



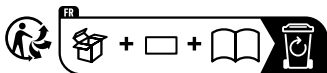
A nem használt termék ártalmatlanításának lehetőségeiről tájékozódjon települése önkormányzatánál.



A mellette lévő áthúzott kerekes szemeteskuka szimbólum azt jelzi, hogy ez a készülék a 2012/19/EU hatálya alá tartozik. Az irányelv kimondja, hogy ezt a készüléket élettartama lejártával nem szabad a szokványos háztartási hulladékkal együtt megsemmisíteni, hanem speciális gyűjtőhelyen, újrahasznosítóban, vagy ártalmatlanító-üzemben kell azt leadni.

A megsemmisítés díjmentes.

Óvja a természetet és szakszerűen semmisítse meg készülékeit.



A termék, beleértve a tartozékokat és a csomagolóanyagokat is, újrahasznosítható, és a gyártó kiterjesztett felelőssége alá tartozik. A jobb hulladékkezelés érdekében az ábrán látható információk (szortírozási információk) alapján külön ártalmatlanítsa őket. A Triman-logó csak Franciaországra vonatkozik.

● **Garancia és szerviz**

● **Garancia**

A terméket gondosan, szigorú minőségi előírások betartásával gyártottuk, és a szállítás előtt gondosan ellenőriztük. Anyag- vagy gyártási hibák esetén a termék eladójával szemben törvényes jogok illetik meg. Az Ön törvényes jogait az általunk alább meghatározott garancia semmilyen módon nem korlátozza.

Erre a termékre 3 év garanciát adunk a vásárlás dátumától számítva. A garancia idő a vásárlás dátumával kezdődik. Biztonságos helyen őrizze meg az eredeti vásárlói bizonylatot, mert ez a dokumentum szükséges a vásárlás bizonyításához.

A vásárláskor fennálló károkat és hiányosságokat a termék kicsomagolása után haladéktalanul jelezze.

Ha ezen a terméken a vásárlástól számított 3 éven belül anyag- vagy gyártási hibát észlel, választásunk szerint ingyenesen megjavítjuk vagy kicseréljük a terméket. A garancia idő nem hosszabbodik meg a helyette nyújtott szavatossági igény által. Ez a kicserélt vagy javított alkatrészekre is érvényes.

A garancia megszűnik, ha a terméket megrongálták, ill. nem szakszerűen kezelték vagy végezték a karbantartást.

A garancia az anyag- és gyártási hibákra vonatkozik. Ez a garancia nem terjed ki azokra a termékalkatrészekre, amelyek normál kopásnak vannak kitéve, és ezért gyorsan kopó alkatrésznek minősülnek (pl. elemekre, akkumulátorokra, tömlőkre, tintapatronokra), illetve a törékeny alkatrészek sérülésére, pl. kapcsolókra vagy üveg alkatrészekre.

● Garanciális ügyek lebonyolítása

Ügyének gyors elintézhetsége céljából, kérjük kövesse az alábbi útmutatást:

Kérjük, kérdések esetére készítse elő a pénztárblokkot és a cikkszámot (IAN 466486_2404) a vásárlás tényének az igazolására.

Kérjük, hogy a cikkszámot olvassa le a típustábláról, a gravírozásból, az Útmutató címlapjáról (balra lent), illetve a hátoldalon, vagy a termék alján található matricáról.

Amennyiben működési hibák, vagy egyéb hiányosság lépne fel, előszöris vegye fel a kapcsolatot a következőkben megnevezett szervizek egyikével telefonon, vagy e-mailen.

A hibásnak ítélt terméket ezután a vásárlást igazoló blokk, valamint a hiba leírásának és keletkezési idejének mellékelésével díjmentesen postázhatja az Önnel közölt szervizcímre.

● Szerviz



Szerviz Magyarország

Tel.: 0680021536

E-mail: owim@lidl.hu

